

# Uscător cu pompă de căldură

Manual de utilizare

DV\*\*CGC2\*\*\*\* / DV\*\*CGC0\*\*\*\*



**SAMSUNG**



# Cuprins

|                                                                                                                     |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Informații privind siguranța</b>                                                                                 | <b>4</b>  |
| Ce trebuie să știți despre instrucțiunile de siguranță                                                              | 4         |
| Simboluri importante de siguranță                                                                                   | 4         |
| Instrucțiuni importante privind siguranța                                                                           | 5         |
| Avertizări extrem de importante privind instalarea                                                                  | 8         |
| Avertizări extrem de importante privind utilizarea                                                                  | 9         |
| Atenționări privind utilizarea                                                                                      | 10        |
| Avertizări extrem de importante privind curățarea                                                                   | 12        |
| Precauții pentru prevenirea înghețului                                                                              | 12        |
| Instrucțiuni referitoare la marcajul DEEE                                                                           | 12        |
| <b>Instalare</b>                                                                                                    | <b>13</b> |
| Ce este inclus                                                                                                      | 13        |
| Cerințe de instalare                                                                                                | 15        |
| Instalare pas cu pas                                                                                                | 16        |
| Inversarea direcției de deschidere a ușii                                                                           | 20        |
| Mediul înconjurător                                                                                                 | 24        |
| <b>Operațiuni</b>                                                                                                   | <b>25</b> |
| Panou de control                                                                                                    | 25        |
| Începerea utilizării                                                                                                | 32        |
| Funcții speciale                                                                                                    | 34        |
| <b>Întreținere</b>                                                                                                  | <b>38</b> |
| Golirea rezervorului de apă (  ) | 38        |
| Curățarea                                                                                                           | 39        |
| <b>Depanare</b>                                                                                                     | <b>44</b> |
| Aspecte de verificat                                                                                                | 44        |
| Codurile de informare                                                                                               | 45        |





|                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Anexă</b>                                                     | <b>47</b> |
| Diagramă cu instrucțiuni privind îngrijirea materialelor textile | 47        |
| Protejarea mediului                                              | 48        |
| Specificație                                                     | 49        |
| Date privind consumul                                            | 50        |
| Fișă de specificații                                             | 52        |
| <b>Informații de contact</b>                                     | <b>54</b> |
| Aveți întrebări sau comentarii?                                  | 54        |



# Informații privind siguranța

Felicitări pentru noul dvs. uscător Samsung. Acest manual conține informații importante despre instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului dvs. Vă rugăm să citiți acest manual pentru a profita de toate avantajele și caracteristicile uscătorului dvs.

## Ce trebuie să știți despre instrucțiunile de siguranță

Avertismentele și instrucțiunile importante privind siguranța cuprinse în prezentul manual nu acoperă toate condițiile și situațiile care pot apărea. Aveți responsabilitatea de a da dovadă de atenție și de grijă la instalarea, întreținerea sau utilizarea uscătorului dvs.

Contactați întotdeauna producătorul în legătură cu probleme sau cu situații pe care nu le înțelegeți.

## Simboluri importante de siguranță

Semnificațiile pictogramelor și semnelor din prezentul manual de utilizare:

### **AVERTISMENT**

Pericole sau acțiuni riscante care pot provoca vătămări corporale grave sau decesul și/sau daune materiale.

### **ATENȚIE**

Pericole sau acțiuni riscante care pot provoca vătămări corporale și/sau daune materiale.

### **NOTĂ**

Indică faptul că există un risc de vătămare corporală sau de deteriorare a bunurilor.

### **Citiți instrucțiunile**

Aceste semne de avertizare au rolul de a preveni vătămarea corporală a utilizatorului și a persoanelor din apropiere.

**Respectați-le întocmai.**

**După ce citiți acest manual, păstrați-l într-un loc sigur, pentru consultări ulterioare.**

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul.

La fel ca în cazul oricărui aparat electric cu componente în mișcare, există posibilitatea apariției unor pericole. Pentru a utiliza în siguranță acest aparat, familiarizați-vă cu modul acestuia de funcționare și utilizați-l cu atenție.

## **AVERTISMENT**

### **Risc de incendiu**

- Instalarea uscătorului de rufe trebuie realizată de către un tehnician calificat.
- Instalați uscătorul de rufe în conformitate cu instrucțiunile producătorului și cu regulamentele locale.
- Pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă sau de deces, urmați toate instrucțiunile de instalare.

## Instrucțiuni importante privind siguranța

### **AVERTISMENT**

**Pentru a reduce riscurile de incendiu, de electrocutare sau de vătămări corporale în timpul utilizării aparatului, respectați aceste instrucțiuni de bază referitoare la siguranță, inclusiv următoarele:**

1. Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către persoane (incluzând aici și copiii) cu afecțiuni fizice, senzoriale sau mintale sau fără experiență și cunoștințe în acest sens, decât dacă sunt supravegheate sau dacă sunt instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
2. **Pentru utilizare în Europa:** Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta peste 8 ani și de către persoane cu afecțiuni fizice, senzoriale sau mintale sau fără experiență și cunoștințe în acest sens, dacă sunt supravegheate sau dacă sunt instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Operațiunile de curățare și de întreținere de către utilizator nu trebuie să fie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
3. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a fi împiedicați să se joace cu aparatul.
4. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul de service al acestuia sau de către o persoană cu calificare similară, pentru a evita riscurile.

## Informații privind siguranța

5. În cazul aparatelor cu orificii pentru ventilație la bază, asigurați-vă că acestea nu sunt obstrucționate de obiecte precum covoarele sau mochetele.
6. **Pentru utilizare în Europa:** Copiii cu vârsta sub 3 ani nu trebuie să aibă acces la aparat decât dacă sunt supravegheați permanent.
7. **ATENȚIE:** Pentru a putea evita pericolele legate de resetarea involuntară a siguranței termice, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un cronometru sau conectat la un circuit care este în mod obișnuit pornit și oprit de utilități.
8. Uscătorul nu trebuie utilizat dacă au fost utilizate pentru curățare produse chimice de tip industrial.
9. Săculețul de scame trebuie curățat frecvent, dacă este cazul.
10. Trebuie să evitați acumularea scamelor în jurul uscătorului. (nu se aplică pentru aparatele cu ventilație spre exteriorul clădirii)
11. Trebuie asigurată o ventilație corespunzătoare pentru a evita înotarcerea în încăperea a gazelor provenite de la aparate care ard alți combustibili, inclusiv cu foc deschis.
12. Nu utilizați uscătorul pentru articole care nu au fost spălate.
13. Articolele care au fost murdărite cu substanțe cum ar fi uleiul de gătit, acetona, alcoolul, benzina, kerosenul, soluțiile de îndepărtare a petelor, terebentina, substanțele pe bază de ceară și cele pentru îndepărtarea acestora trebuie spălate în apă fierbinte, cu o cantitate suplimentară de detergent, înainte de a fi uscate în uscător.

14. Articolele cum ar fi spuma poliuretanică (spuma de latex), căștile pentru duș, textilele rezistente la apă, articolele cu dublură de cauciuc și hainele sau pernele cu spumă poliuretanică nu trebuie uscate în uscător.
15. Ultimul ciclu al uscătorului se desfășoară fără căldură (ciclul de răcire), pentru a se asigura că articolele vor ajunge la o temperatură care să nu provoace deteriorarea acestora.
16. Scoateți din buzunare toate obiectele, cum ar fi brichetele și chibriturile.
17. **AVERTISMENT:** Nu opriți niciodată uscătorul înainte de finalizarea ciclului de uscare, decât dacă toate articolele sunt scoase și întinse imediat, pentru a disipa căldura.
18. Aerul nu trebuie evacuat printr-o țeava de evacuare care este utilizată pentru fumul evacuat provenit de la aparatele care ard gaze sau alți combustibili.
19. Aparatul nu trebuie instalat în spatele unei uși care poate fi blocată, al unei uși glisante sau cu balama pe partea opusă față de cea a uscătorului, astfel încât deschiderea completă a ușii uscătorului să fie restricționată.
20. **AVERTISMENT:** Aparatul nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un cronometru, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod obișnuit de utilități.
21. Balsamurile de rufe sau alte produse similare trebuie utilizate așa cum se specifică în instrucțiunile pentru balsamul de rufe.



# Informații privind siguranța

**22. AVERTISMENT:** În incinta aparatului sau în structura încorporată, asigurați neobstrucționarea orificiilor de ventilație.

**23. AVERTISMENT:** Nu defectați circuitul de răcire.

## Avertizări extrem de importante privind instalarea

### AVERTISMENT

Acest aparat trebuie să fie instalat de către un tehnician calificat sau de către o companie specializată.

- Nerespectarea acestei cerințe poate conduce la electrocutare, la incendiu, la explozie, la probleme cu produsul sau la vătămare corporală.

Conectați cablul de alimentare la o priză de perete și utilizați priza exclusiv pentru acest echipament. De asemenea, nu utilizați un cablu prelungitor.

- Utilizarea prizei de perete pentru mai multe aparate folosind un cablu prelungitor cu mai multe prize sau prelungind cablul de alimentare poate conduce la electrocutare sau la incendiu.
- Asigurați-vă că tensiunea, frecvența și curentul de alimentare respectă specificațiile produsului. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau la incendiu. Conectați ferm ștecherul cablului de alimentare la priza de perete.

Îndepărtați în mod regulat orice substanțe străine, precum praf sau apă, de pe terminalele ștecherului și de pe punctele de contact, utilizând o cârpă uscată.

- Deconectați ștecherul cablului de alimentare și curățați-l cu o cârpă uscată.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau la incendiu.

Nu păstrați materialele de ambalare la îndemâna copiilor, deoarece pot fi periculoase pentru aceștia.

- Dacă un copil își pune o pungă peste cap, se poate sufoca.

Acest aparat trebuie să fie împământat corect.

Nu împământați aparatul la o conductă de gaze, la o conductă de apă din plastic sau la cablul de telefonie.

- Aceasta poate conduce la electrocutare, la incendiu, la explozie sau la probleme cu produsul
- Nu conectați niciodată cablul de alimentare la o priză care nu dispune de împământare corespunzătoare și asigurați-vă că sunt respectate codurile locale și naționale.

Nu instalați și nu păstrați produsul astfel încât să fie expus la factori climatici exteriori.

Nu utilizați un ștecher deteriorat, un cablu deteriorat sau o priză de perete desprinsă.

- Acest lucru poate provoca electrocutări sau incendii.

Dacă ștecherul (cablul de alimentare) este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul de service al acestuia sau de către un tehnician cu calificare similară, pentru a evita riscurile.

Acest aparat trebuie așezat astfel încât să permită accesul la ștecher după instalare.

Nu trageți și nu îndoiți excesiv cablul de alimentare.



Nu răsuciți și nu înnoțați cablul de alimentare.

Nu agățați cablul de alimentare de un obiect metalic, nu așezați un obiect greu peste acesta, nu introduceți cablul de alimentare printre obiecte și nu îl împingeți în spațiul din spatele aparatului.

- Acest lucru poate provoca electrocutări sau incendii.

Nu trageți de cablul de alimentare când deconectați ștecherul.

- Deconectați ștecherul cablului de alimentare ținând de ștecher.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau la incendiu.

Acest aparat trebuie să fie împământat corect. Nu conectați niciodată cablul de alimentare la o priză care nu dispune de împământare corespunzătoare, în conformitate cu codurile locale și naționale.

Pentru împământarea acestui aparat, consultați instrucțiunile de instalare.

Instalați aparatul într-o locație cu podea rezistentă, plană.

- Nerespectarea acestei cerințe poate conduce la vibrații anormale, la zgomote sau la probleme cu produsul.

Deoarece un ingredient din fixativul de păr poate degrada proprietatea hidrofilă a schimbătorului de căldură, putând conduce la formarea de condens pe suprafața aparatului în timpul operației de răcire, nu instalați aparatul într-un salon de înfrumusețare.

Acest aparat trebuie poziționat astfel încât ștecherul, robinetele de alimentare cu apă și conductele de scurgere să poată fi accesate cu ușurință.

## Avertizări extrem de importante privind utilizarea

### AVERTISMENT

Nu permiteți accesul copiilor sau al animalelor de casă pe produs sau în interiorul acestuia. În plus, la casarea produsului, dezasamblați încuietorea (mânerul) ușii.

- Aceasta poate conduce la căderea copiilor și la vătămarea corporală a acestora.
- În cazul în care copiii rămân blocați în interiorul produsului, există pericol de sufocare.

Nu încercați să accesați interiorul produsului în timpul rotirii tamburului.

Nu vă așezați pe produs și nu vă sprijiniți de ușă.

- Acest lucru poate conduce la răsturnarea produsului și poate provoca vătămări corporale.

Uscați rufe numai după ce au fost centrifugate de o mașină de spălat corespunzătoare.

Nu utilizați uscătorul pentru articole care nu au fost spălate.

Nu consumați apa de condens.

Nu opriți niciodată uscătorul înainte de finalizarea ciclului de uscare, decât dacă toate articolele sunt scoase și întinse imediat, pentru a disipa căldura.

Nu uscați rufe contaminate cu substanțe inflamabile, precum benzină, kerosen, benzen, diluant, alcool etc.

- Acest lucru poate conduce la electrocutare, la incendiu sau la explozie.

Nu permiteți animalelor de casă să roadă uscătorul sau să se joace cu acesta.

- Aceasta poate conduce la electrocutare sau la vătămare corporală.



# Informații privind siguranța

Înainte de casarea produsului, îndepărtați ușa și cablul de alimentare.

- Nerespectarea acestei cerințe poate conduce la deteriorarea cablului de alimentare sau la vătămări corporale.

Nu atingeți ștecherul cablului de alimentare cu mâinile ude.

- Vă puteți electrocuta.

În cazul unei scurgeri de gaze (gaz de la rețea, propan, gaz petrolier lichefiat), nu atingeți aparatul sau cablul de alimentare și aerisiți imediat.

- Nu folosiți un ventilator electric pentru aerisire.
- O scântie poate provoca o explozie sau un incendiu.

Nu reparați, nu înlocuiți și nu încercați să depanați nicio componentă a aparatului, cu excepția cazului în care acest lucru este recomandat în mod explicit în instrucțiunile de reparație recomandate pentru utilizator. De asemenea, trebuie să dețineți aptitudinile necesare pentru a depana acest aparat.

Nu încercați să reparați, să dezamblați sau să modificați singur aparatul.

- Nu utilizați o altă siguranță (precum cupru, sârmă de oțel etc.) decât siguranța standard.
- Când este necesară repararea sau reinstalarea aparatului, contactați cel mai apropiat centru de service.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare, la incendiu, la probleme cu produsul sau la vătămare corporală.

Produsul pe care l-ați achiziționat este destinat exclusiv uzului casnic.

Utilizarea în scopuri profesionale este considerată ca fiind o utilizare greșită a produsului. În acest caz, produsul nu va fi acoperit de garanția standard furnizată de Samsung, iar producătorul nu poate fi făcut răspunzător pentru funcționări necorespunzătoare sau pentru defecțiuni cauzate de o astfel de utilizare greșită.

Dacă produsul emite zgomote ciudate, miroase a ars sau emană fum, întrerupeți imediat alimentarea și contactați centrul de service.

- În caz contrar, există pericol de electrocutare sau de incendiu.

Nu lăsați copii (sau animalele de casă) să se joace în interiorul produsului sau pe acesta. Ușa produsului nu se deschide cu ușurință din interior, iar copiii se pot răni grav în cazul în care sunt blocați înăuntru.

## Atenționări privind utilizarea

### ATENȚIE

Nu vă așezați pe aparat și nu plasați obiecte (precum rufe, lumânări aprinse, țigări aprinse, veselă, substanțe chimice, obiecte metalice etc.) pe aparat.

- În caz contrar, se poate ajunge la electrocutare, la incendiu, la probleme cu produsul sau la vătămare corporală.

Nu atingeți ușa din sticlă și interiorul tamburului în timpul uscării sau imediat după uscare, deoarece sunt fierbinți.

- Există pericolul de arsuri.



Sticla ușii se înfierbântă în timpul spălării și uscării. Prin urmare, nu atingeți sticla ușii.

De asemenea, nu lăsați copiii să se joace în jurul uscătorului sau să atingă sticla ușii.

- Există pericolul de arsuri.

Nu apăsați butoanele cu ajutorul unor obiecte ascuțite, cum ar fi ace, cuțite, unghii etc.

- Aceasta poate conduce la electrocutare sau la vătămare corporală.

Nu uscați rufe care conțin cauciuc termoformat (latex) sau alte texturi cauciucate similare.

- În cazul în care cauciucul este încălzit, aceasta se poate deforma sau poate declanșa un incendiu.

Nu uscați rufe contaminate cu ulei vegetal sau cu ulei de gătit, deoarece o cantitate semnificativă din acesta nu va fi îndepărtată la spălarea rufelor. În plus, utilizați ciclul neîncălzit, pentru ca rufele să nu fie fierbinți.

- Căldura rezultată din oxidarea uleiului ar putea provoca un incendiu.

Nu uscați rufele contaminate cu substanțe străine, cum ar fi ulei, smântână, loțiuni sau alte substanțe chimice utilizate în locuri precum saloane de înfrumusețare, saloane de masaj, saloane de wellness sau spitale.

- Aceasta poate provoca electrocutări, incendii, defecțiuni sau vătămări.

Asigurați-vă că buzunarele tuturor articolelor de îmbrăcăminte care urmează să fie uscate sunt goale.

- Obiectele dure sau ascuțite, cum ar fi monedele, acele de siguranță, cuiele, șuruburile sau pietrele pot provoca deteriorări grave ale aparatului.

Nu uscați articole de îmbrăcăminte cu cataramă, cu nasturi mari sau cu alte componente metalice grele (fermoare, prinderi babă și moș, capse).

Dacă este cazul, utilizați plasa pentru spălare pentru rufe mici și ușoare, precum cordoane din material, șnururi de șorț și sutiene cu balene, care se pot dezintegra sau rupe în timpul unui ciclu.

Foile de uscător sunt compatibile cu acest model și sunt recomandate pentru performanțe mai bune de uscare.

Foile de uscător sunt, de asemenea, utile pentru reducerea electricității statice generate în timpul ciclului de uscare. Electricitatea statică ar putea duce la deteriorarea rufelor și eventual a aparatului electrocasnic.

Nu utilizați uscătorul în apropierea unor substanțe praf periculoase, precum praf de cărbune, făină de grâu etc.

- Acest lucru poate conduce la electrocutare, la incendiu sau la explozie.

Nu amplasați materiale inflamabile în apropierea produsului.

- Acest lucru ar putea conduce la emiterea de gaze toxice de către produs, la deteriorarea componentelor, la electrocutare, la incendiu sau la explozie.
- Aparatul nu trebuie amplasat în spatele unor uși care se încuie etc.

Nu atingeți partea din spate a aparatului în timpul uscării sau imediat după finalizarea acesteia.

- Aparatul rămâne fierbinte și poate cauza arsuri.

# Informații privind siguranța

## Avertizări extrem de importante privind curățarea

### ⚠️ AVERTISMENT

Nu curățați aparatul pulverizând apă direct pe acesta.

Nu folosiți benzen, diluant sau alcool pentru a curăța aparatul.

- Acest lucru poate conduce la decolorare, deformare, deteriorare, incendiu sau electrocutare.

Înainte de curățare sau de efectuarea operațiilor de întreținere, deconectați aparatul de la priza de perete.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la electrocutare sau la incendiu.

Curățați carcasa filtrului înainte de utilizarea uscătorului și după aceasta.

Curățați în mod regulat interiorul produsului, apelând la ajutorul unui inginer de service autorizat.

Curățați lunar schimbătorul de căldură cu o perie moale sau cu un aspirator. Nu atingeți schimbătorul de căldură cu mâna, deoarece există pericolul să vă răniți.

Interiorul uscătorului trebuie curățat periodic de către personal de service calificat.

## Precauții pentru prevenirea înghețului

- Instalați uscătorul într-o zonă în care temperatura nu scade sub zero grade Celsius.
- Dacă evacuarea se face direct, cu ajutorul unui furtun lung de evacuare, apa rămasă în interiorul furtunului poate îngheța în timpul iernii. Asigurați-vă că nu a mai rămas apă în interiorul furtunului după utilizare.
- Dacă furtunul de evacuare a înghețat, înfășurați furtunul într-un prosop înmuiat în apă caldă timp de aproximativ zece minute pentru a-l dezgheța.

## Instrucțiuni referitoare la marcajul DEEE



### Cum se elimină corect acest produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriiile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

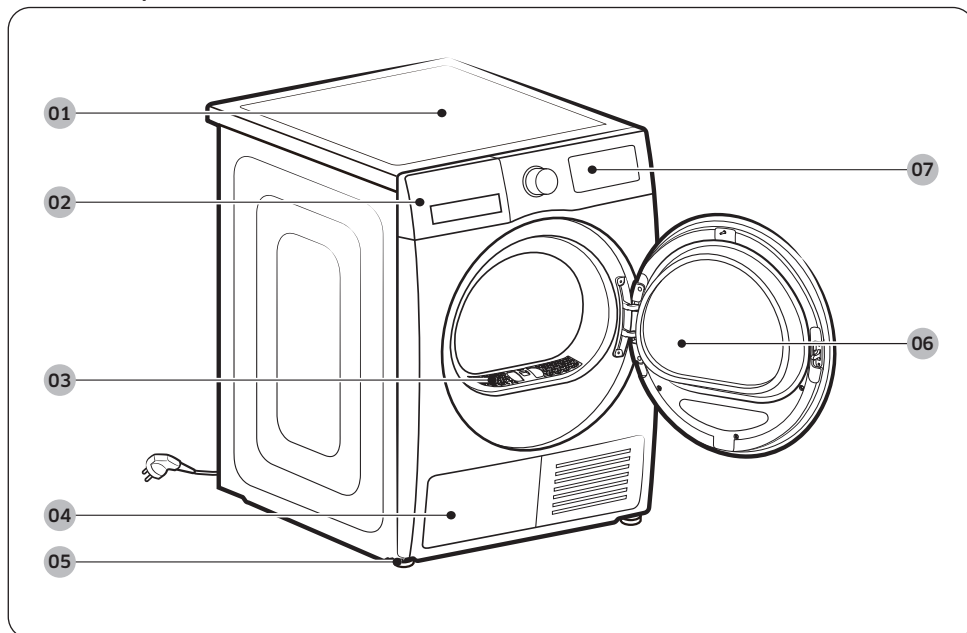
Pentru informații legate de angajamentele asumate de către Samsung în domeniul mediului înconjurător și pentru obligațiile legale ale produselor, de ex., REACH, WEEE sau Baterii, vizitați pagina noastră de sustenabilitate, disponibilă prin pagina [www.samsung.com](http://www.samsung.com)

# Instalare

## Ce este inclus

Despachetați cu grijă uscătorul. Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor. Este posibil ca piesele și locația acestora, indicate mai jos, să difere de cele ale uscătorului dvs. Înainte de instalare, asigurați-vă că toate piesele uscătorului sunt enumerate aici. Dacă uscătorul și/sau piesele sunt deteriorate sau lipsesc, contactați cel mai apropiat serviciu de asistență pentru clienți Samsung.

## Uscătorul la prima vedere



01 Capac superior

02 Rezervor de apă

03 Filtru de scame

04 Schimbător de căldură

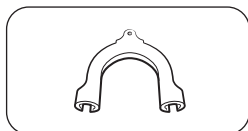
05 Picioruș de echilibrare

06 Ușă

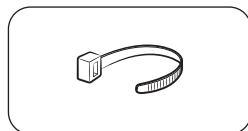
07 Panou de control

# Instalare

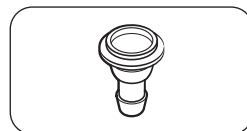
## Accesorii (furnizate)



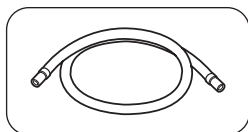
Ghidaj pentru furtun



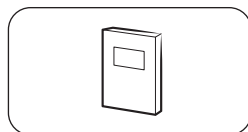
Brățară autoblocantă



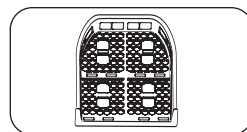
Conector furtun



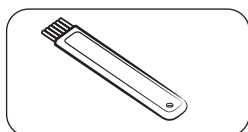
Furtun de evacuare lung (2 m)



Manual de utilizare

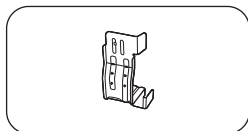


Plasă pentru rufe (numai pentru modelele aplicabile)

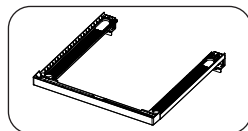


Peria de curățare

## Accesorii (nu sunt furnizate)



Kit de suprapunere cu bridă  
(SK-DH, SK-DA, SKK-DF)



Kit de suprapunere  
(SKK-5E\*)

### NOTĂ

- Kitul de suprapunere permite așezarea uscătorului peste o mașină de spălat. Rețineți: kitul de suprapunere poate fi utilizat numai cu mașinile de spălat și uscătoarele Samsung. Pentru a achiziționa un kit de suprapunere cu bridă (SK-DH, SK-DA, SKK-DF) sau un kit de suprapunere (SKK-DD, SKK-DDX), contactați un centru de service Samsung sau un vânzător local de aparate electrocasnice. Kitul de suprapunere diferă în funcție de modelul mașinii de spălat.
- Pentru instrucțiuni de suprapunere cu uscătorul, consultați manualul de instalare aferent kitului de suprapunere.
- Pentru informații despre disponibilitatea kitului de suprapunere în funcție de model, consultați manualul de instalare inclus în kitul de suprapunere.

## Cerințe de instalare

### NOTĂ

Acest uscător trebuie instalat de către un instalator calificat. Dacă este necesară o intervenție de service din cauza unei instalări deficitare, aceasta este considerată ca fiind responsabilitatea deținătorului și poate duce la anularea garanției. Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.

### AVERTISMENT

- Nu conectați cablul de alimentare la priza de perete înainte de finalizarea instalării uscătorului.
- Pentru mutarea uscătorului este nevoie de două sau mai multe persoane.
- Nu lăsați copii sau animalele să se joace în, pe sau în jurul uscătorului. Asigurați permanent o supraveghere corespunzătoare.
- Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.
- Nu înlocuiți singuri un cablu sau o fișă de alimentare deteriorată. Solicitați înlocuirea cablului sau a fișei de alimentare deteriorate la Samsung sau unui tehnician de service calificat.
- Nu încercați să reparați, să dezamblați sau să modificați uscătorul. Pentru orice reparații, consultați cel mai apropiat centru de asistență pentru clienți Samsung.
- Îndepărtați ușa/capacele de la toate aparatele casate, pentru a evita cazurile de sufocare a copiilor.
- Dacă uscătorul scoate un zgomot neobișnuit sau dacă degajă un miros de ars sau fum, scoateți imediat ștecherul din priză și contactați cel mai apropiat centru de asistență pentru clienți Samsung.
- Nu deconectați uscătorul în timpul funcționării.
- Nu amplasați obiecte inflamabile în apropierea uscătorului.

### Cerințe electrice și de împământare

- Uscătorul trebuie să fie împământat corect. Dacă uscătorul funcționează necorespunzător sau se defectează complet, împământarea reduce riscul de electrocutare, furnizând o cale cu rezistență minimă pentru curentul electric. Uscătorul este prevăzut cu un cablu de alimentare cu ștecher cu împământare cu 3 pini. Ștecherul trebuie introdus într-o priză corect montată și împământată, în conformitate cu toate codurile și ordonanțele locale.
- Dacă aveți întrebări privind cerințele electrice sau de împământare, contactați Samsung sau un electrician calificat.

### AVERTISMENT

- Conectați cablul de alimentare cu energie electrică la o priză cu împământare cu 3 pini.
- Nu utilizați un ștecher deteriorat, un cablu deteriorat sau o priză de perete desprinsă sau deteriorată.
- Nu utilizați un adaptor sau un cablu prelungitor.
- Conectarea necorespunzătoare a conductorului de împământare al echipamentului poate duce la electrocutare. Apelați la un electrician calificat în cazul în care nu sunteți sigur dacă uscătorul dispune de o împământare corespunzătoare.
- Nu aduceți niciun fel de modificare ștecherului, cablului sau prizei de alimentare.
- Nu legați firul de împământare la conducte de plastic, țevi de gaz sau conducte de apă caldă.



# Instalare

## Instalarea în nișe sau în dulapuri

Pentru instalarea în nișe sau dulapuri, uscătorul necesită următoarele distanțe minime:

| În lateral | Sus   | În față | Partea din spate |
|------------|-------|---------|------------------|
| 25 mm      | 25 mm | 490 mm  | 50 mm            |

Dacă instalați uscătorul cu o mașină de spălat, partea frontală a nișei sau a dulapului trebuie să prezinte o deschidere neobstrucționată pentru aer de cel puțin 490 mm.

## Instalare pas cu pas

Înainte de instala uscătorul, asigurați-vă că ați citit **Cerințe de instalare** de la pagina 15.

### PASUL 1 Alegeți un loc de instalare

#### Cerințe privind locul de instalare

Selectați o suprafață orizontală, bine structurată, rezistentă la vibrații. Selectați o locație unde este disponibilă o priză legată la masă, cu 3 orificii.

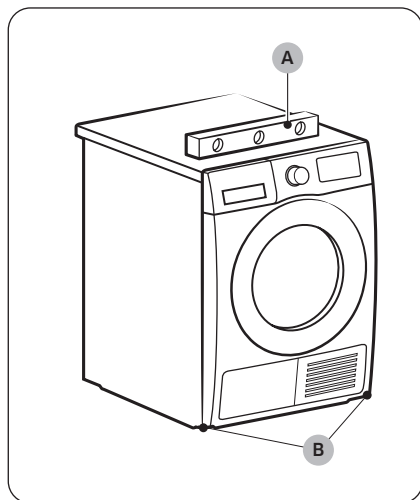
Pentru comoditate, instalați uscătorul în apropierea mașinii de spălat.

#### AVERTISMENT

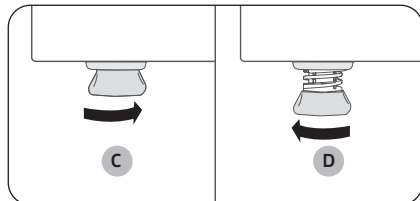
- Instalați uscătorul numai în interior.
- Nu instalați uscătorul în zone expuse la intemperii.
- Temperatura ambiantă necesară pentru instalare este de 5~35°C.
  - Dacă temperatura ambiantă este suficient de scăzută pentru a îngheța condensul din uscător și furtunuri, este posibil ca uscătorul să nu mai funcționeze sau să sufere avarii.
  - Asigurați-vă că temperatura din locul de instalare a uscătorului nu depășește intervalul de temperatură recomandat. Este posibil să se reducă și performanțele la uscare.
  - Asigurați-vă că nu instalați uscătorul în medii închise sau lângă aparate care emană căldură.
- Nu instalați uscătorul în zone unde sunt posibile scurgeri de gaz.
- A nu se utiliza într-un spațiu sau zonă cu aerisire insuficientă.
- Utilizați numai o sursă de alimentare conectată la perete.



## PASUL 2 Reglați picioarele de echilibrare



1. Glisați cu grijă uscătorul în locația dorită.
2. Utilizați un **nivel (A)** și verificați orizontalitatea uscătorului, dintr-o parte în alta și din față în spate.
3. Dacă uscătorul nu este amplasat drept, rotiți **picioarele de reglare (B)** spre dreapta sau spre stânga pentru a regla înălțimea.
4. Când uscătorul este orizontal, asigurați-vă că acesta este ferm poziționat pe podea.
5. Introduceți cablul uscătorului în priză.

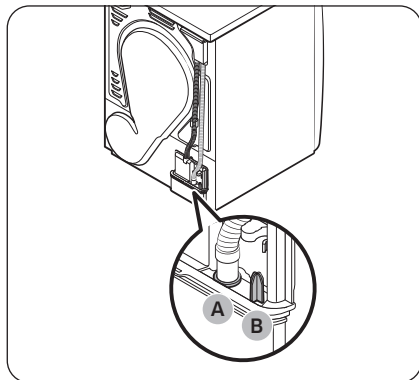


### NOTĂ

- Pentru a monta uscătorul la aceeași înălțime cu mașina de spălat, rotiți picioarele de reglare spre dreapta până când se **retrage complet (C)**. Apoi rotiți picioarele de reglare spre stânga pentru a-l **înălța (D)** până când uscătorul și mașina de spălat sunt la aceeași înălțime.
- Extindeți piciorușul de echilibrare numai atât cât este necesar. Extinderea piciorușului mai mult decât este necesar poate provoca vibrarea uscătorului.

# Instalare

## PASUL 3 Conectarea furtunului de evacuare

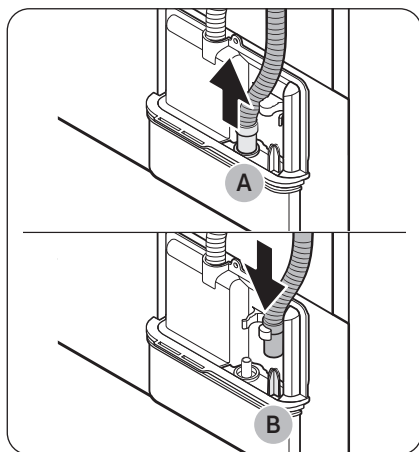


- Vă recomandăm să conectați furtunul de evacuare la sistemul dvs. de evacuare.
- Dacă furtunul de evacuare conectat la uscător este prea scurt pentru a ajunge la sistemul de evacuare, folosiți furtunul accesoriu furnizat (furtun lung de evacuare).
- Folosiți rezervorul de apă încorporat numai dacă nu puteți conecta furtunul de evacuare la un sistem de evacuare.

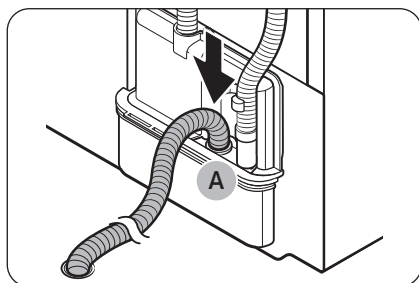
### NOTĂ

Ca setare implicită din fabrică, acest uscător este programat să utilizeze rezervorul de apă încorporat pentru a scurge apa condensată.

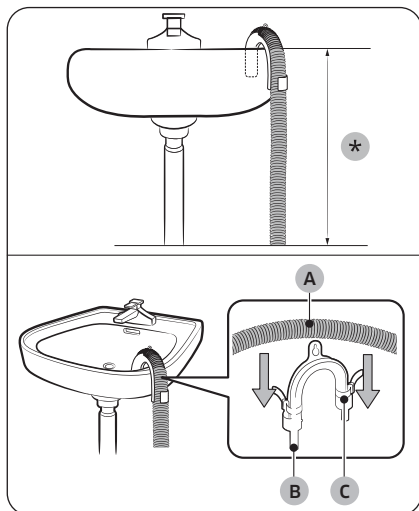
1. Scoateți furtunul de evacuare din **orificiul (A)** și introduceți-l în **orificiul (B)**.



2. Introduceți un capăt al furtunului accesoriu (furtunul de evacuare lung) în **orificiul (A)**.
3. Introduceți celălalt capăt (ieșire) al furtunului accesoriu în sistemul de evacuare într-unul din următoarele două moduri:



### Peste o chiuvetă:

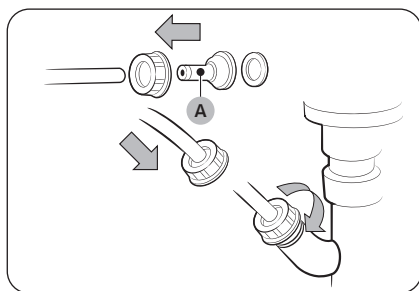


1. Asigurați-vă că amplasați capătul furtunului accesoriu cu mai mult de **90 cm (\*)** mai jos de baza uscătorului.
2. Pentru a îndoi furtunul accesoriu într-un anumit punct, utilizați **ghidajul pentru furtun (B)** din plastic furnizat și fixați ghidajul pe perete cu ajutorul unui cârlig sau pe robinet, cu ajutorul unei sfori. Asamblați **furtunul de evacuare (A)** și **ghidajul (B)** și fixați-le cu **brățara autoblocantă (C)**.
3. Puteți evacua apa de condens conectând furtunul accesoriu (furtunul de evacuare lung) direct la ieșirea de evacuare.

#### ⚠ ATENȚIE

Nu extindeți furtunul de evacuare. Este posibil ca apa să se scurgă prin zona de racord. Utilizați un furtun de evacuare lung.

### Prin utilizarea conductei de evacuare a chiuvetei:



1. Asamblați **conectorul furtunului (A)** și atașați-l la capătul furtunului accesoriu, așa cum este indicat în figură.

#### ⚠ ATENȚIE

Pentru a preveni scurgerile de apă, conectați ferm furtunul și conectorul.



2. Conectați adaptorul furtunului direct la conducta de evacuare a chiuvetei.

# Instalare

## PASUL 4 Verificarea instalării

- Toate materialele de ambalare au fost complet îndepărtate și eliminate corespunzător.
- Uscătorul este orizontal și este așezat ferm pe podea.
- Asigurați-vă că nu au rămas accesorii în interiorul tamburului.
- Nu blocați orificiul de admisie pentru aer al grilei de răcire din partea frontală a uscătorului.
- Nu amplasați obiecte inflamabile în apropierea uscătorului și păstrați spațiul înconjurător curat.
- Nu îndepărtați piciorușele de echilibrare reglabile ale uscătorului. Acestea sunt necesare pentru a menține uscătorul în paralel cu podeaua.
- După instalare, vă recomandăm să așteptați cel puțin 1 oră înainte de a utiliza uscătorul.

## PASUL 5 Pornire

Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de perete protejată de o siguranță sau de un întrerupător. Apoi atingeți  pentru a porni uscătorul.

### NOTĂ

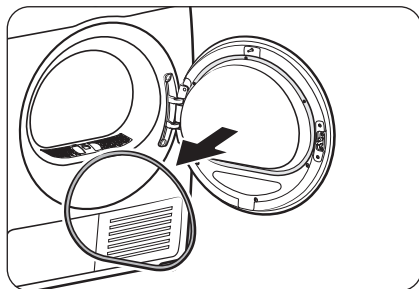
Porniți ciclul Temporizare uscare timp de 20 de minute pentru a vă asigura că uscătorul funcționează, că se încălzește și că se oprește. În cazul în care pe ecran este afișat codul de informare **HC**, contactați un centru local de asistență pentru clienți.

## Inversarea direcției de deschidere a ușii

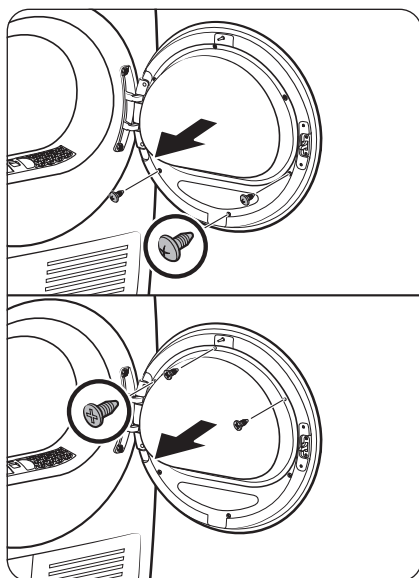
Puteti dori să inversați direcția ușii, în funcție de condițiile din locație sau de necesitățile dvs.

### AVERTISMENT

Asigurați-vă că inversarea ușii este efectuată de către un tehnician calificat.

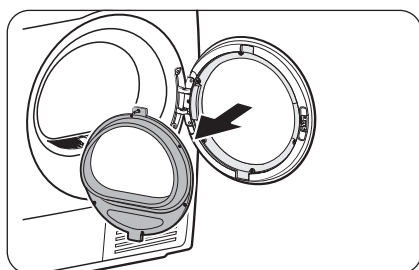


1. Înlăturați ambalajul ușii de pe ușă.



2. Scoateți șuruburile de pe suportul de sticlă interior al ușii.

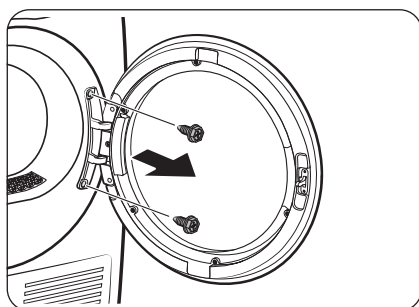
- Mai întâi, slăbiți și scoateți cele 3 șuruburi din partea inferioară. Apoi, slăbiți și scoateți cele 3 șuruburi din partea superioară a suportului.



3. Detașați suportul din sticlă.

#### ⚠ ATENȚIE

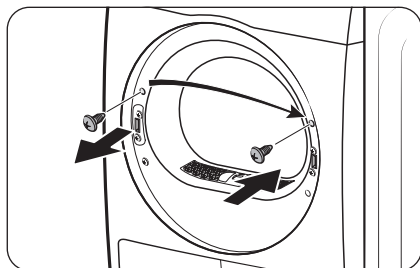
Procedați cu atenție astfel încât să nu scăpați nicio componentă a suportului atunci când îl detașați. Pot apărea deteriorări ale bunurilor (fisuri sau rupturi) sau vătămări fizice.



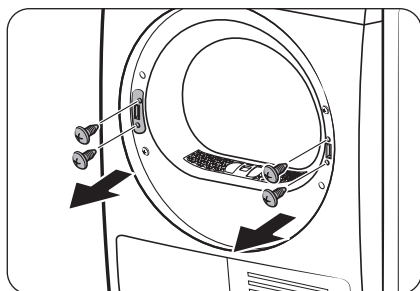
4. Scoateți șuruburile balamalelor și apoi detașați ușa.

- Slăbiți și scoateți cele 2 bolțuri de pe cadrul ușii.
- Pentru a preveni abraziunea pe bolțuri, utilizați o șurubelniță hexagonală.

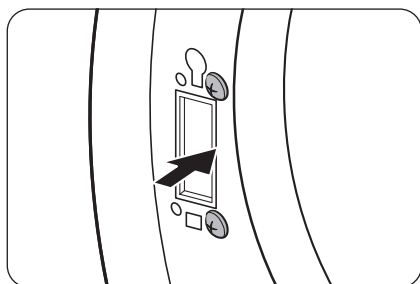
# Instalare



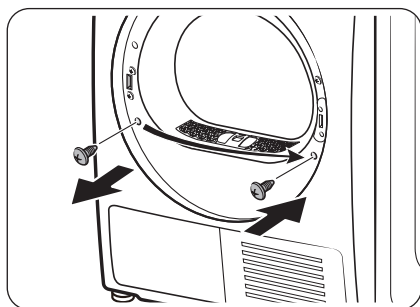
5. Scoateți șurubul superior din partea stângă a cadrului ușii și apoi introduceți-l în orificiul corespunzător din partea dreaptă a cadrului ușii. Nu scoateți șuruburile bridei inferioare.



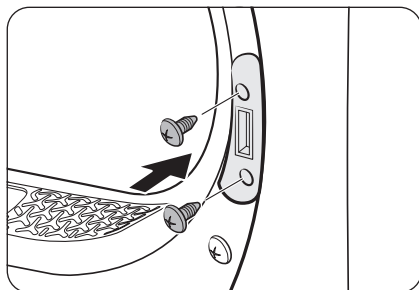
6. Scoateți cele 2 șuruburi cu bridă de pe cadrul din dreapta și apoi scoateți cele 2 șuruburi ale suportului de pe cadrul din stânga.



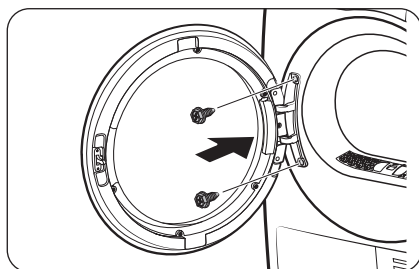
7. Introduceți cele 2 șuruburi cu bridă scoase în cadrul din stânga, conform indicațiilor.
- Consultați figura din dreapta pentru poziția corectă a șuruburilor.



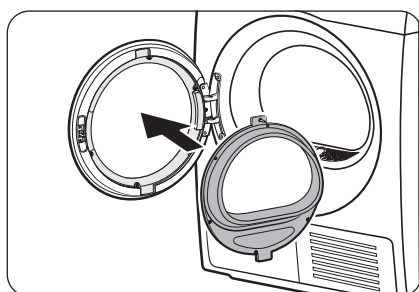
8. Scoateți șurubul de pe cadrul din partea stângă și apoi introduceți-l în orificiul corespunzător de pe cadrul din partea dreaptă.



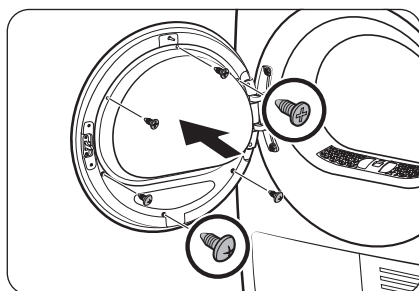
9. Introduceți suportul de mâner pe cadrul din partea dreaptă și apoi strângeți cele 2 șuruburi de suport.



10. Introduceți balamaua ușii în poziția opusă a cadrului ușii și apoi strângeți cele 2 șuruburi/bolțuri.

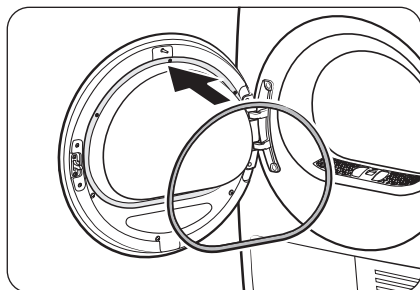


11. Introduceți suportul de sticlă interior în capacul ușii care a fost instalat pe cadrul din partea stângă.



12. Strângeți cele 3 șuruburi de suport din partea superioară. Apoi, strângeți cele 3 șuruburi de suport din partea inferioară.

# Instalare



13. Atașați ambalajul ușii de ușă.

## NOTĂ

Pentru a readuce ușa în poziția inițială, urmați din nou pașii indicați. Rețineți că ușa, balamalele și alte piese vor fi orientate în direcția opusă celei indicate în acești pași.

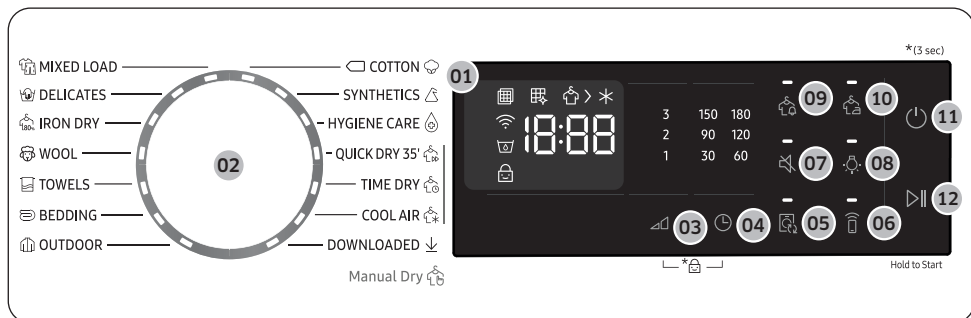
## Mediul înconjurător

Eliminați materialele de ambalare pentru acest produs într-un mod „ecologic”. Pentru detalii suplimentare, vă rugăm să contactați autoritatea din zona dvs.

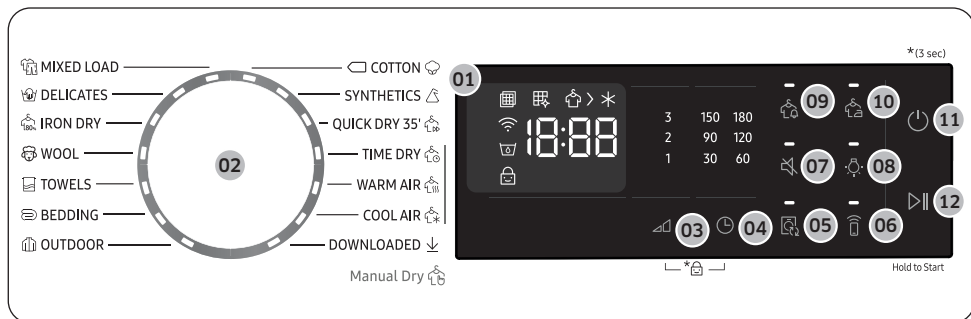
# Operațiuni

## Panou de control

DV\*\*CGC2\*\*\*\*



DV\*\*CGC0\*\*\*\*



|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 Afișaj grafic digital | Afișează toate informațiile ciclului, inclusiv durata ciclului, codurile informaționale și starea uscătorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 02 Selectorul de ciclu   | Rotiți butonul pentru a alege un ciclu. Consultați <b>Informații generale despre cicluri</b> la pagina 27 pentru ciclurile disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 03 Nivel de uscare       | Apăsați pentru a selecta nivelul de uscare în ciclurile <b>COTTON (BUMBAC)</b> , <b>MIXED LOAD (ÎNCĂRCARE MIXTĂ)</b> și <b>SYNTHETICS (MATERIALE SINTETICE)</b> . Gradul de uscare poate fi setat în trei niveluri (1-3). Nivelul 1 este utilizat pentru a usca parțial articole care sunt întinse sau atârinate la uscat. Nivelul 3 este cel mai puternic și se utilizează pentru a usca rufe mai mari sau voluminoase. |

# Operațiuni

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04  Durată                                   | <p>Apăsați pentru a ajusta durata ciclurilor  <b>TIME DRY (USCARE TEMPORIZATĂ)</b>,  <b>WARM AIR (AER CALD)</b> și  <b>COOL AIR (AER RECE)</b>.</p> <p>Sunt disponibile următoarele opțiuni de durată (unitate: minut): 30, 60, 90, 120, 150 și 180.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Opțiunile 120, 150 și 180 de minute nu sunt disponibile pentru ciclurile  <b>WARM AIR (AER CALD)</b> și  <b>COOL AIR (AER RECE)</b>.</li> <li>Durata exactă de uscare diferă în funcție de umiditatea încărcăturii.</li> </ul>             |
| 05 <b>Determinare automată a programului</b> | <p>În funcție de programul selectat al mașinii de spălat, se va seta cel mai potrivit program al uscătorului când atingeți acest buton.</p> <p>Această funcție este disponibilă doar când activați <b>Determinare automată a programului</b> în aplicația SmartThings de pe smartphone.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Determinarea automată a programului este disponibilă doar când și uscătorul, și mașina de spălat sunt conectate la Wi-Fi.</b></li> </ul>                                                             |
| 06 <b>Smart Control</b>                      | <p>Atingeți pentru a activa sau dezactiva funcția Smart Control.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Când funcția Smart Control este activată puteți controla uscătorul de la distanță folosind aplicația SmartThings de pe smartphone-ul dvs.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 07 <b>Pornire/ Opre sunet</b>                | <p>Apăsați pentru a porni sau a opri sunetul de la uscător. Setarea sunetului este menținută la oprirea și apoi repornirea uscătorului.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 08 <b>Lumină tambur</b>                      | <p>Apăsați pentru a porni/opri lampa interioară. Lampa rămâne aprinsă timp de 2 minute după ce a fost aprinsă, apoi se stinge automat.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 09 <b>Alertă ud!</b>                         | <p>Această alarmă este disponibilă numai pentru ciclurile  <b>COTTON (BUMBAC)</b>,  <b>MIXED LOAD (ÎNCĂRCARE MIXTĂ)</b> și  <b>SYNTHETICS (MATERIALE SINTETICE)</b>. Dacă o încărcătură conține țesături mixte, indicatorul Alertă umezeală luminează intermitent () când nivelul mediu de uscare al obiectului de îmbrăcăminte este de 80 %. Aceasta vă permite să scoateți din timp articolele pe care nu le doriți complet uscate sau care se usucă mai rapid în exteriorul uscătorului, în timp ce celelalte continuă să se usuce.</p> |
| 10 <b>Prevenire șifonare</b>                 | <p>Adaugă circa 3 ore de centrifugare intermitentă, la sfârșitul ciclului selectat, pentru a reduce șifonarea. Un cerc mare apare în panoul de afișare, iar tamburul se rotește intermitent. Pentru a activa, apăsați  <b>Prevenire șifonare</b>. Indicatorul corespunzător clipește.</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 11 <b>Alimentare</b>                         | <p>Apăsați pentru porni/opri uscătorul. Dacă uscătorul este pornit timp de 10 minute fără a se apăsa pe niciun buton, acesta se va opri automat.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 12 <b>Start/Pauză</b>                        | <p>Apăsați pentru a porni sau a întrerupe un ciclu. Dacă uscătorul funcționează, apăsați o dată pe buton pentru a întrerupe funcționarea uscătorului. Apăsați din nou pentru a relua.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Descrierea pictogramelor

|  |                                |                                                                                                                                                                      |
|--|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Verificare filtru              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Filtrul trebuie curățat.<br/>(După ce a fost pornit câteva secunde, puteți vedea mereu această alarmă pe display.)</li> </ul> |
|  | Curățare schimbător de căldură | <ul style="list-style-type: none"> <li>Schimbătorul de căldură trebuie curățat.</li> </ul>                                                                           |
|  | Uscare                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Procesul de uscare este în curs.</li> </ul>                                                                                   |
|  | Răcire                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Procesul de răcire este în curs.</li> </ul>                                                                                   |
|  | Wi-Fi                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Această pictogramă indică faptul că uscătorul este conectat la Wi-Fi.</li> </ul>                                              |
|  | Rezervor de apă plin           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rezervorul de apă este plin.</li> </ul>                                                                                       |
|  | Blocare acces copii            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Funcția Blocare acces copii este activată.</li> </ul>                                                                         |

## Informații generale despre cicluri

### Uscare optimă

| Ciclu                                   | Descriere                                                                                                                                                  | Încărcare maximă (kg) |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>MIXED LOAD (ÎNCĂRCARE MIXTĂ)</b>     | Pentru încărcături mixte din articole din bumbac și materiale sintetice.                                                                                   | MAX                   |
| <b>DELICATES (ARTICOLE DELICATE)</b>    | Pentru articolele care trebuie manipulate cu atenție, precum lenjeria.                                                                                     | 2                     |
| <b>IRON DRY (USCARE PENTRU CĂLCARE)</b> | În cadrul acestui ciclu, procesul de uscare se încheie în stare umedă, pentru o călcare mai ușoară.                                                        | MAX                   |
| <b>WOOL (LÂNĂ)</b>                      | Numai pentru articole de lână care pot fi spălate la mașină și uscate în uscător.<br>Pentru rezultate optime, întoarceți rufe pe dos înainte de a le usca. | 1                     |
| <b>TOWELS (PROSOAPE)</b>                | Utilizați pentru a usca încărcături precum prosoapele de baie.                                                                                             | 4                     |

# Operațiuni

Română

| Ciclu                                                                                                                                                                                         | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Încărcare maximă (kg) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  <b>BEDDING</b><br>(LENJERIE DE PAT)                                                                         | Pentru articole voluminoase, precum plăpumi, cearșafuri, cuverturi și pilote ușoare.                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2                     |
|  <b>OUTDOOR</b><br>(ÎNGRIJIRE IMPERMEABILE)                                                                  | Pentru articole de exterior, precum echipamente de schi și echipamente montane, precum și pentru materiale precum spandex, stretch și microfibre. Recomandăm utilizarea acestui ciclu după spălarea lenjeriei utilizând ciclul  <b>OUTDOOR (ÎNGRIJIRE IMPERMEABILE)</b> la mașina dvs. de spălat. | 2                     |
|  <b>COTTON</b><br>(BUMBAC)  | Pentru articole din bumbac ușor, lenjerie de pat, fețe de masă, lenjerie de corp, prosoape și cămăși.                                                                                                                                                                                                                                                                              | MAX                   |
|  <b>SYNTHETICS</b><br>(MATERIALE SINTETICE)                                                                  | Bluze și cămăși murdărite ușor fabricate din poliester (Diolen, Trevira), poliamidă (perlon, nailon) sau alte amestecuri similare.                                                                                                                                                                                                                                                 | 4                     |
|  <b>HYGIENE CARE</b><br>(IGIENIZARE)                                                                         | Pentru igienizarea hainelor umede și uscate și a materialelor din in în scopul eliminării bacteriilor. Numai pentru modelele DV**CGC2****.                                                                                                                                                                                                                                         | 2                     |
|  <b>DOWNLOADED</b><br>(DESCĂRCAT)                                                                            | Selectați pentru a alege din mai multe programe în aplicația SmartThings de pe smartphone. <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare din fabrică: SHIRTS (CĂMĂȘI)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | 2                     |

## Manual Dry (Uscare manuală)

| Ciclu                                                                                                                         | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Încărcare maximă (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  <b>QUICK DRY 35'</b><br>(USCARE RAPIDĂ 35') | Pentru uscarea materialelor sintetice din bumbac ușor sau a articolelor care necesită uscare rapidă. Durata implicită de uscare este de 35 de minute.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1                     |
|  <b>TIME DRY</b><br>(USCARE TEMPORIZATĂ)     | <p>Utilizați pentru a seta un timp de uscare dorit.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rotiți <b>Selectorul de ciclu</b> pentru a selecta  <b>TIME DRY (USCARE TEMPORIZATĂ)</b>.</li> <li>2. Apăsați pe  <b>Durată</b> pentru a seta durata de uscare între 30 și 180 de minute. Continuați să apăsați pe  <b>Durată</b> pentru a parcurge opțiunile de durată disponibile în incremente de 30 de minute.</li> </ol> <p> <b>NOTĂ</b></p> <p>Durata efectivă a ciclului poate diferi în funcție de gradul de uscare a articolelor.</p> | -                     |
|  <b>WARM AIR</b><br>(AER CALD)              | <p>Pentru articole mici, uscate în prealabil. Durata implicită de uscare este de 30 de minute.</p> <p>Ciclu temporizat pentru toate tipurile de articole, cu excepția lânăii și a mătășii. Rufe uscate care mai sunt ușor umede sau care au fost deja uscate în prealabil. De asemenea, este adecvat pentru uscarea ulterioară a rufelor cu straturi multiple, groase, care nu se usucă imediat.</p> <p> <b>NOTĂ</b></p> <p>Acest ciclu este adecvat pentru uscarea materialelor din lână individuale, a pantofilor sport și a jucăriilor din material moale. Ușați aceste articole numai utilizând coșul pentru rufe din lână. Numai pentru modelele DV**CGC0****.</p>                                                                                                                           | -                     |
|  <b>COOL AIR (AER RECE)</b>                | Toate tipurile de materiale. Pentru înprospătarea sau aerisirea rufelor nepurtate mult timp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | -                     |

# Operațiuni

Română

Tabelul ciclurilor de spălare

**NOTĂ**

Pentru rezultate maxime, urmați recomandările privind dimensiunea încărcăturii pentru fiecare ciclu de uscare.

- **Încărcătură mare:** Umpleți tamburul la  $\frac{3}{4}$  din capacitate. Nu adăugați articole peste acest nivel, deoarece acestea trebuie centrifugate liber.
- **Încărcătură medie:** Umpleți tamburul la circa  $\frac{1}{2}$  din capacitate.
- **Încărcătură mică:** Umpleți tamburul cu 3-5 articole, nu mai mult de  $\frac{1}{4}$  din capacitate.

| Ciclu                                                                                                                              | Articole recomandate                                                                                                                              | Dimensiune încărcătură | Nivel de uscare |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|
|  MIXED LOAD<br>(ÎNCĂRCARE MIXTĂ)                  | Încărcături mixte constând din bumbac și materiale sintetice.                                                                                     | MAX                    | Disponibilă     |
|  DELICATES<br>(ARTICOLE DELICATE)                 | Mătase, materiale fine și lenjerie.                                                                                                               | 2                      | Indisponibil    |
|  IRON DRY (USCARE<br>PENTRU CĂLCARE)              | În cadrul acestui ciclu, procesul de uscare se încheie în stare umedă, pentru o călcare mai ușoară.                                               | MAX                    | Indisponibil    |
|  WOOL (LÂNĂ)                                      | Numai pentru articole de lână care pot fi spălate la mașină și uscate în uscător.                                                                 | 1                      | Indisponibil    |
|  TOWELS<br>(PROSOAPE)                             | Utilizați pentru a usca încărcături precum prosoapele de baie.                                                                                    | 4                      | Indisponibil    |
|  BEDDING<br>(LENJERIE DE PAT)                     | Pentru articole voluminoase, precum plăpumi, cearșafuri, cuverturi și pilote ușoare.                                                              | 2                      | Indisponibil    |
|  OUTDOOR<br>(ÎNGRIJIRE<br>IMPERMEABILE)         | Pentru articole de exterior, precum echipamente de schi și echipamente montane, precum și pentru materiale precum spandex, stretch și microfibre. | 2                      | Indisponibil    |
|  COTTON<br>(BUMBAC)                             | Pentru articole din bumbac ușor, lenjerie de pat, fețe de masă, lenjerie de corp, prosoape și cămăși.                                             | MAX                    | Disponibilă     |
|  SYNTHETICS<br>(MATERIALE SINTETICE)            | Materiale sintetice sau combinate.                                                                                                                | 4                      | Disponibilă     |
|  HYGIENE CARE<br>(IGIENIZARE)<br>(DV**CGC2****) | Se utilizează la sterilizarea articolelor din bumbac, cum ar fi prosoape, scutece și batiste.                                                     | 2                      | Indisponibil    |
|  QUICK DRY 35°<br>(USCARE RAPIDĂ 35°)           | Materiale sintetice și bumbac ușor                                                                                                                | 1                      | Indisponibil    |

| Ciclu                                                                                                                   | Articole recomandate                                                                         |                                                                                                   | Dimensiune încărcătură                                                                 | Nivel de uscare |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|  TIME DRY (USCARE TEMPORIZATĂ)         | Toate tipurile de material; program temporizat.                                              |                                                                                                   | –                                                                                      | Indisponibil    |
|  WARM AIR (AER CALD)<br>(DV**CGC0****) | Obiecte mici și îmbrăcăminte umedă Articole zilnice adecvate pentru uscare la cald           |                                                                                                   | –                                                                                      | Indisponibil    |
|  COOL AIR (AER RECE)                   | Toate tipurile de materiale. Pentru împrospătarea sau aerisirea rufelor nepurtate mult timp. |                                                                                                   | –                                                                                      | Indisponibil    |
|  DOWNLOADED (DESCĂRCAT)                | SHIRTS (CĂMĂȘI)                                                                              | Cămăși sau bluze care nu se calcă, din bumbac, lenjerie, fibre sintetice sau materiale combinate. | 2<br> | Indisponibil    |
|                                                                                                                         | DENIM (BLUGI)                                                                                | Pentru uscarea articolelor din denim, precum blugii.                                              | 3<br> | Indisponibil    |
|                                                                                                                         | AIR REFRESH                                                                                  | Utilizați acest ciclu pentru a dezinfecta hainele și pentru a le reîmprospăta și curăța.          | 1<br> | Indisponibil    |
|                                                                                                                         | AIR BEDDING (AERISIRE CEARȘAFURI)                                                            | Pentru eliminarea prafului din haine, cearșafuri, huse și fețe de pat etc.                        | 2<br> | Indisponibil    |
|                                                                                                                         | WARM AIR (AER CALD)<br>(DV**CGC2****)                                                        | Obiecte mici și îmbrăcăminte umedă Articole zilnice adecvate pentru uscare la cald                | –                                                                                      | Indisponibil    |

# Operațiuni

## Începerea utilizării

### Pași simpli pentru pornire

1. Apăsați pe **Alimentare** pentru a porni uscătorul.
2. Asigurați-vă că este instalat filtrul de scame.
3. Încărcați uscătorul și închideți ușa.
4. Rotiți **Selectorul de ciclu** pentru a selecta un ciclu.
5. Schimbați setările ciclului ( **Nivel de uscare** și **Durată**), în funcție de necesități.
6. Selectați setările și opțiunile necesare conform preferințelor dvs. ( **Prevenire șifonare**, **Lumină tambur**, și/sau **Alertă umezeală**).
7. Apăsați **Start/Pauză**. Indicatorul uscătorului se aprinde și pe afișaj apare durata estimată a ciclului.

### NOTĂ

- Când porniți alimentarea, indicatorul Verificare filtru clipește câteva secunde și apoi se stinge. Acesta este un fenomen normal.
- Numărul de setări și opțiuni disponibile diferă în funcție de ciclu.

### Pentru a schimba ciclul în timpul funcționării

1. Apăsați **Start/Pauză** pentru a opri funcționarea.
2. Selectați alt ciclu.
3. Apăsați pe **Start/Pauză** pentru a porni un nou program.

### Sortare și încărcare

- Introduceți o singură încărcătură de rufe spălate în uscător la un moment dat.
- Evitați să amestecați articolele grele cu cele ușoare.
- Pentru creșterea eficienței de uscare la uscarea unuia sau două articole, adăugați un prosop uscat la încărcătură.
- Pentru rezultate optime, descurcați articolele înainte de a le introduce în uscător.
- Supraîncărcarea afectează centrifugarea, ceea ce are drept rezultat uscarea neuniformă și șifonarea.
- Dacă acest lucru nu este recomandat pe eticheta de întreținere, evitați să uscați articole din lână sau fibră de sticlă.
- Evitați uscarea articolelor nespălate
- Nu uscați articole murdare de ulei, alcool, benzină etc.

## Ghid pentru cicluri

Când uscați, respectați întotdeauna instrucțiunile de pe eticheta de întreținere. Dacă nu există etichete cu instrucțiuni de întreținere, consultați tabelul următor.

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cuverturi și pilote</b>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizați setările de temperatură Ridicat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Pături</b>                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru rezultate optime, uscați numai câte o pătură o dată.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Scutece din stofă</b>                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizați setările de temperatură Ridicat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Articole umplute cu puf</b>                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nu uscați pe o setare cu încălzire. Acest procedeu poate crea pericol de incendiu. Utilizați numai ciclul  <b>COOL AIR (AER RECE)</b>.</li> </ul>                                                                                               |
| <b>Spumă poliuretanică (dos de covoare, animale de pluș etc.)</b>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nu uscați pe o setare cu încălzire. Acest procedeu poate crea pericol de incendiu. Utilizați numai ciclul  <b>COOL AIR (AER RECE)</b>.</li> </ul>                                                                                               |
| <b>Perne</b>                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Adăugați câteva prosoape uscate pentru a facilita centrifugarea și înfierea articolului.</li> <li>Nu uscați perne din fibre de capoc sau spumă cu ajutorul căldurii. Utilizați numai ciclul  <b>COOL AIR (AER RECE)</b>.</li> </ul>             |
| <b>Materiale plastice (perdele de baie, huse pentru mobilierul de exterior etc.)</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizați  <b>COOL AIR (AER RECE)</b> sau  <b>TIME DRY (USCARE TEMPORIZATĂ)</b>.</li> <li>Setați nivelul de uscare la scăzut sau la cel mai scăzut.</li> </ul> |

### ATENȚIE

Nu utilizați uscătorul pentru a usca articole nemenționate mai sus.

# Operațiuni

## Funcții speciale

### Blocare acces copii

Blocare pentru copii nu permite copiilor să se joace cu uscătorul. Când Blocare pentru copii este activată, toate butoanele, cu excepția butonului  Alimentare sunt dezactivate.

Pentru a activa/dezactiva Protecția contra accesului copiilor, apăsați și mențineți simultan apăsat pe  Nivel de uscare, cât și  Durată de 3 secunde.

### NOTĂ

Dacă Blocare pentru copii este activată, iar uscătorul este oprit și apoi repornit, Blocare pentru copii rămâne activat.

### Smart Control

Vă puteți conecta la aplicația SmartThings și controla uscătorul de la distanță.

#### Conectarea uscătorului

- Descărcați și instalați aplicația SmartThings pe dispozitivul dvs. mobil
- Atingeți și mențineți apăsat  pentru a porni uscătorul.
- Atingeți și mențineți apăsat  de pe uscător.
  - a. Uscătorul intră în modul AP și se conectează la dispozitivul mobil.
  - b. Atingeți  pentru a autentifica uscătorul pe dispozitivul mobil.
  - c. După ce procesul de autentificare s-a încheiat, uscătorul dvs. se va conecta cu succes la aplicație. Puteți folosi diverse caracteristici disponibile în aplicația SmartThings.

### NOTĂ

- Dacă uscătorul dvs. nu se conectează la aplicația SmartThings, încercați din nou.
- Verificați routerul dacă întâmpinați probleme legate de conexiunea la internet după ce conectați uscătorul la aplicația SmartThings.
- Pornirea și oprirea Wi-Fi poate fi setată dacă apăsați  Durată +  Smart Control timp de 3 secunde
- Pornirea sistemului Wi-Fi al uscătorului vă permite să vă conectați la uscător prin aplicația SmartThings de pe smartphone-ul dvs., indiferent dacă uscătorul este conectat sau nu la sursa de alimentare cu energie electrică. Cu toate acestea, uscătorul va fi afișat ca fiind offline în aplicația SmartThings în cazul în care conexiunea Wi-Fi a uscătorului nu este activată.
- Închideți ușa înainte de a activa funcția Smart Control.
- Dacă utilizați uscătorul de 20 de ori fără ca acesta să fie conectat la SmartThings, la următoarea punere în funcțiune a uscătorului pe ecran va fi afișat, timp de 3 secunde, un mesaj pop-up cu privire la conexiunea Smart Control.
- În cazul în care sistemul Wi-Fi al uscătorului nu este conectat la un AP (punct de acces), Wi-Fi se va opri când întrerupeți alimentarea cu energie electrică.

#### Rămâneți conectat

Configurați funcția Rămâneți conectat în aplicația SmartThings. Uscătorul dvs. va rămâne conectat la aplicație pentru ca dvs. să puteți utiliza uscătorul atunci când nu sunteți acasă.

1. Dacă activați funcția Rămâneți conectat din aplicația SmartThings, uscătorul va rămâne în modul în așteptare, cu economisire de energie, după finalizarea unui ciclu.
  - Funcția Rămâneți conectat va rămâne activă până la 24 de ore dacă ușa rămâne închisă.
2. Când funcția Rămâneți conectat este activă, pictogramele funcțiilor Smart Control  și Wi-Fi  vor fi iluminate pe afișajul uscătorului.

### 3. Controlați-vă uscătorul cu ușurință cu ajutorul aplicației SmartThings

#### NOTĂ

Uscătorul intră în modul în așteptare, cu economisire de energie când funcționarea este întreruptă, chiar dacă dispozitivul nu este conectat la aplicația SmartThings.

## SmartThings

### Conexiunea Wi-Fi

De pe smartphone, accesați **Settings (Setări)** și activați conexiunea wireless, apoi selectați un AP (Punct de acces).

- Uscătorul Samsung este compatibil cu protocoalele Wi-Fi de 2,4 GHz.

### Descărcare

Căutați aplicația SmartThings, folosind termenul de căutare „SmartThings” într-un magazin de aplicații (Google Play Store, Apple App Store, Samsung Galaxy Apps). Descărcați și instalați aplicația pe dispozitivul dvs.

#### NOTĂ

Aplicația poate fi schimbată fără înștiințare prealabilă, în vederea îmbunătățirii performanței.

În plus, actualizările suplimentare din aplicație sau funcția aplicației se pot opri din motive legate de utilizare și securitate, chiar dacă actualizările sunt acceptate în prezent de sistemul de operare pe care îl folosiți.

### Conectare

Mai întâi trebuie să vă conectați la SmartThings cu contul dvs. Samsung. Pentru a crea un cont Samsung nou, urmați instrucțiunile din aplicație. Nu aveți nevoie de o aplicație separată pentru a vă crea contul.

#### NOTĂ

Dacă aveți un cont Samsung, utilizați contul pentru a vă conecta. Un utilizator de smartphone Samsung înregistrat se conectează automat.

### Pentru a înregistra dispozitivul dvs. în SmartThings

1. Asigurați-vă că smartphone-ul este conectat la o rețea wireless. Dacă acesta nu este conectat, accesați **Settings (Setări)** și activați conexiunea wireless, apoi selectați AP (Punct de acces).
2. Deschideți **SmartThings** pe smartphone-ul dvs.
3. Când este afișat mesajul „A new device is found. (S-a găsit un dispozitiv nou.)”, selectați **Add (Adăugare)**.
4. Dacă nu este afișat niciun mesaj, selectați **+** și selectați uscătorul dvs. din lista de dispozitive disponibile. Dacă dispozitivul dvs. nu este inclus în listă, selectați **Device Type (Tip dispozitiv) > Specific Device Model (Model specific dispozitiv)** și apoi adăugați manual dispozitivul.
5. Înregistrați-vă dispozitivul în aplicația SmartThings după cum urmează.
  - a. Adăugați uscătorul dvs. în SmartThings. Asigurați-vă că dispozitivul dvs. este conectat la SmartThings.
  - b. După încheierea înregistrării, uscătorul dvs. apărea pe smartphone-ul dvs.

# Operațiuni

## Anunț Open Source

Software-ul inclus în acest produs conține un software open source. Puteți obține codul sursă complet corespunzător pentru o perioadă de trei ani de la ultima expediere a acestui produs contactând echipa noastră de asistență la <http://opensource.samsung.com> (Vă rugăm să folosiți meniul "Inquiry (Solicitare de informații)").

De asemenea, puteți obține codul sursă complet corespunzător pe un suport media fizic cum ar fi un CD-ROM; se va percepe un tarif minim.

Prin intermediul URL-ului [http://opensource.samsung.com/opensource/SMART\\_AT\\_051/seq/0](http://opensource.samsung.com/opensource/SMART_AT_051/seq/0) aveți acces la informațiile privind licența open source aferente produsului. Această ofertă este valabilă pentru oricine primește această informație.



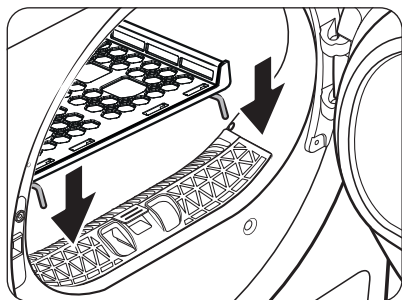
## NOTĂ

Prin prezenta Samsung declară că acest echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE și cu cerințele legale în vigoare în Marea Britanie. Textul complet al declarației de conformitate UE și al declarației de conformitate din Marea Britanie este disponibil la următoarea adresă de internet: Declarația oficială de conformitate este disponibilă la <http://www.samsung.com>, accesați Asistență > Pagina de start pentru asistență și introduceți numele modelului.

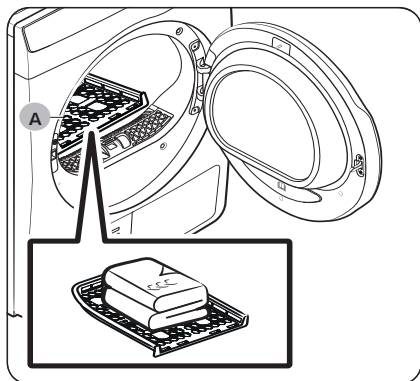
Putere maximă emițător Wi-Fi: 20 dBm la 2,412 GHz – 2,472 GHz

## Utilizarea suportului de uscare (numai pentru anumite modele)

Setați durata de uscare la maximum 180 de minute, în funcție de umiditatea și de greutatea articolelor de uscat. Pentru uscarea rufelor cu ajutorul suportului de uscare se recomandă ciclul Temporizare uscare.



1. Poziționați suportul de uscare în tambur, introducând marginile frontale ale suportului în orificiile din diafragma ușii.



2. Amplasați articolele pe suport, lăsând spațiu suficient pentru circulația aerului. Împăturiți articolele de îmbrăcăminte și așezați-le orizontal pe suport.
3. Închideți ușa și apăsați pe **Alimentare**. Rotiți selectorul de programe pentru a selecta **TIME DRY (USCARE TEMPORIZATĂ)**, apoi apăsați pe **Dură** pentru a selecta durata de uscare.
4. Apăsați **Pornire/Pauză**.

A. Suport pentru uscare

## Sugestii privind uscarea

| Articole (max. 1,5 kg)                                                                              | Descriere                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pulovere care pot fi spălate (împăturiți-le pentru a le da o formă și așezați-le întinse pe suport) | Când uscați rufe utilizând suportul, împăturiți și așezați hainele pe suport, pentru a preveni șifonarea acestora. |
| Jucării de pluș (umplute cu fibre de bumbac sau de poliester)                                       |                                                                                                                    |

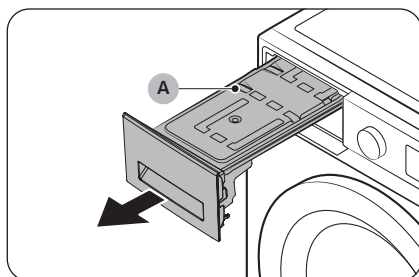
### ⚠ ATENȚIE

- Uscarea articolelor din spumă poliuretanică, din plastic sau din cauciuc pe o setare cu încălzire ar putea conduce la deteriorarea acestora și reprezintă un pericol de incendiu.

# Întreținere

## Golirea rezervorului de apă (🗑️)

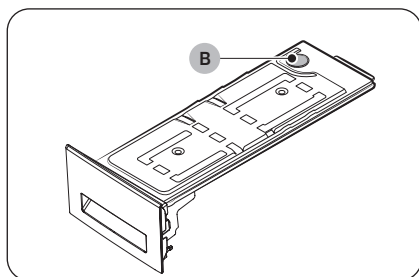
Goliți rezervorul de apă după fiecare utilizare pentru a evita scurgerile.



1. Scoateți **rezervorul de apă (A)** din uscător.
  - Trageți de mânerul rezervorului de apă cu o mână până când ați scos rezervorul pe jumătate.
  - După ce rezervorul de apă este scos pe jumătate, sprijiniți partea inferioară a rezervorului cu cealaltă mână și trageți încet de acesta cu ambele mâini.

### ⚠️ ATENȚIE

- Rezervorul de apă este greu. Scoateți încet rezervorul de apă folosind ambele mâini, fără a-l înclina.
  - Procedați cu grijă atunci când scoateți rezervorul de apă și acesta este plin. Rezervorul este foarte greu și poate cauza vătămări dacă îl scăpați pe jos.
2. Goliți apa prin intermediul **orificiului de evacuare (B)** și curățați interiorul rezervorului de apă.
    - Puneți puțin detergent neutru în apă caldă și amestecați. Umpleți rezervorul de apă cu acest amestec prin **orificiul de scurgere (B)** și lăsați să acționeze timp de 30 de minute. Apoi clătiți rezervorul cu apă curată și uscați-l complet.
  3. Puneți la loc rezervorul de apă.



### 📖 NOTĂ

Dacă uscătorul afișează codul de informare „5C” și se oprește în timpul uscării, goliți rezervorul de apă și apăsați pe ▶️ **Start/Pauză**. Codul de informare „5C” va dispărea, iar uscătorul va relua procesul de uscare.

## Curățarea

### **AVERTISMENT**

- Nu curățați uscătorul pulverizând direct apă pe acesta.
- Nu curățați uscătorul cu benzen, cu diluant, cu alcool sau cu acetonă. Aceasta poate cauza decolorări, deformări, deteriorări, incendii sau electrocutări.
- Înainte de a curăța uscătorul, aveți grijă să deconectați cablul de alimentare.

### **Exterior**

Curățați cu o cârpă moale, umedă. Nu utilizați soluții de curățare abrazive. Evitați să utilizați sau să amplasați obiecte ascuțite sau grele lângă/pe uscător. Păstrați detergentul și consumabilele pentru rufe pe piedestal (comercializate separat) sau într-un container de depozitare separat.

### **Panou de control**

Curățați cu o cârpă moale, umedă. Nu utilizați soluții de curățare abrazive. Nu pulverizați soluții de curățare direct pe panou. Ștergeți imediat orice urme sau lichide de pe panoul de control.

### **Tambur**

Curățați cu o lavetă umedă și o soluție de curățat slabă, neabrazivă, adecvată pentru oțel inoxidabil. Ștergeți reziduurile rămase cu o lavetă curată, uscată.

### **Ușa**

Substanțele străine pot contamina partea interioară a ușii sau se pot acumula în aceasta. Curățați interiorul ușii cu o cârpă sau cu o perie moale.

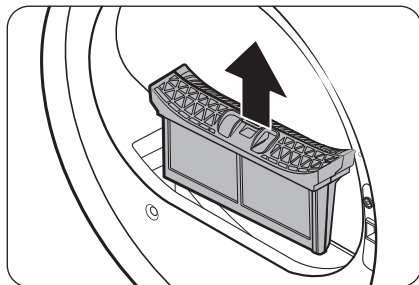
### **ATENȚIE**

Nu scoateți garnitura de etanșare din cauciuc cu care este prevăzută ușa.

# Întreținere

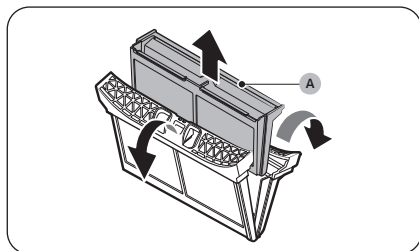
## Filtrul de scame

Curățați filtrul de scame după fiecare utilizare.

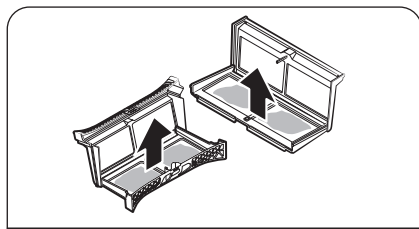


1. Deschideți ușa uscătorului, apucați de partea superioară a filtrului de scame și trageți pentru a scoate filtrul.

- Nu scoateți garnitura de etanșare din cauciuc după scoaterea filtrului.

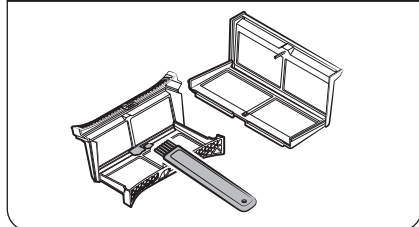


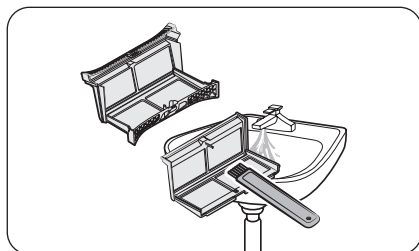
2. Scoateți filtrul exterior și îndepărtați **filtrul interior (A)**.



3. Desfaceți filtrul exterior și filtrul interior.

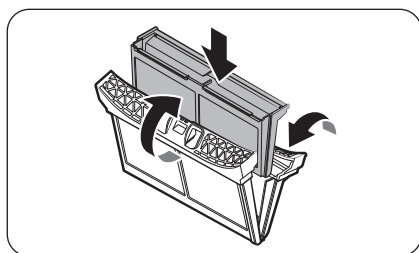
4. Eliminați scamele din ambele filtre și apoi curățați filtrele cu peria de curățare.





#### NOTĂ

Pentru o curățare eficientă, așezați filtrele sub jet de apă, apoi uscați-le complet.



5. Introduceți filtrul interior în filtrul exterior și apoi reintroduceți filtrul de scame în poziția originală.

#### ATENȚIE

- Curățați filtrul de scame după fiecare sarcină. În caz contrar, performanțele de uscare se pot diminua.
- Dacă suprafața filtrului este umedă, lăsați filtrul să se usuce complet înainte de utilizare.
  - Utilizarea unui filtru umed poate cauza formarea mușgaiului și/sau degajarea de mirosuri și/sau poate afecta eficiența uscării.
- Atunci când curățați sau îndepărtați filtrul de scame, nu scuturați și nu loviți filtrul. Aceasta poate conduce la deteriorarea filtrului.
- Procedați cu atenție și fără a face uz de forță excesivă atunci când desfaceți filtrul exterior și interior, în caz contrar filtrele se pot deteriora.

### Schimbătorul de căldură

Când este momentul să curățați schimbătorul de căldură, indicatorul Curățare schimbător de căldură  se aprinde și se activează alarma.

Impurificarea schimbătorului de căldură poate reduce performanța de uscare, acesta necesitând curățare regulată. Curățați schimbătorul de căldură cel puțin o dată pe lună.

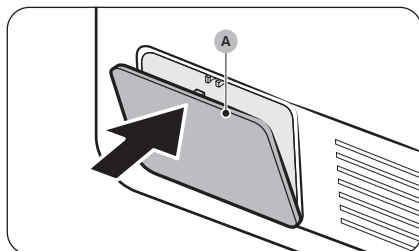
Dacă schimbătorul de căldură nu este curat, performanțele produsului vor fi afectate; schimbătorul de căldură trebuie să fie curățat la intervale regulate.

#### NOTĂ

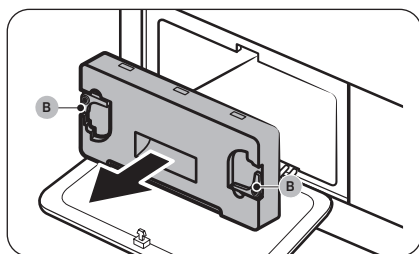
- Este posibil să se formeze picături de apă în jurul schimbătorului de căldură din cauza condensului cauzat de diferențele de temperatură. Acest lucru este normal și nu indică prezența unei scurgeri.

# Întreținere

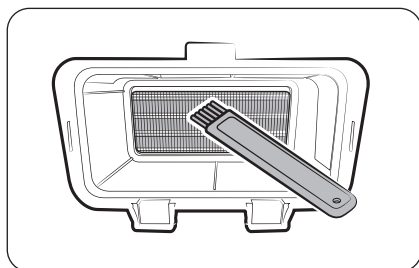
- Dacă intenționați să nu folosiți uscătorul pentru o perioadă lungă de timp, deschideți capacul schimbătorului de căldură și ventilați.



1. Apăsați ușor partea de sus a **capacului exterior (A)** pentru a-l deschide.



2. Deblocați **elementele de fixare interioare (B)**, apoi trageți de capacul interior pentru a-l îndepărta.
  - O cantitate mică de agent frigorific scurs poate rămâne în jurul schimbătorului de căldură. Înainte de curățare, deschideți capacul schimbătorului de căldură și aerisiți timp de aproximativ 10 minute.



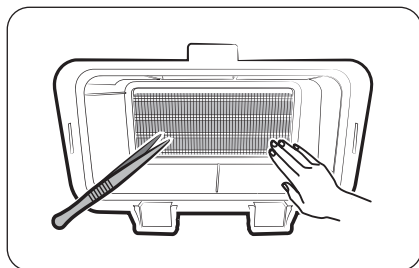
3. Curățați praful acumulat pe schimbătorul de căldură cu ajutorul periei incluse.
  - După curățarea cu peria, ștergeți praful rămas cu o cârpă moale și umedă.

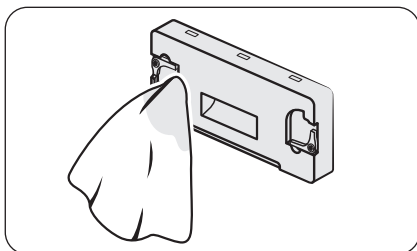
## ⚠ ATENȚIE

- Pentru a evita rănille și arsurile, nu atingeți și nu curățați schimbătorul de căldură cu mâinile goale și unelte din oțel.
- Aveți grijă să nu deteriorați aripioarele schimbătorului de căldură atunci când îl curățați.

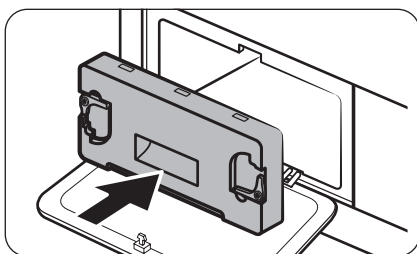
## 📖 NOTĂ

Dacă schimbătorul de căldură este complet uscat și greu de curățat din acest motiv, pulverizați puțină apă pe schimbătorul de căldură și curățați-l cu ajutorul unei perii.





4. Curățați capacul interior cu o lavetă moale și umedă.
- Este posibil ca la nivelul capacului interior să existe urme de umiditate și/sau substanțe străine.



5. Reintroduceți capacul interior la poziția sau originală, apoi blocați elementele de fixare.
6. Închideți capacul exterior al schimbătorului de căldură.

#### NOTĂ

- După curățarea schimbătorului de căldură, asigurați-vă că dispozitivele de fixare sunt blocate.
- Dacă alarma continuă să fie activă după ce ați dezactivat-o, scoateți din priză cablul de alimentare, apoi introduceți-l din nou în priză sau scoateți și apoi puneți la loc capacul interior al schimbătorului de căldură.



# Depanare

## Aspecte de verificat

Dacă observați că uscătorul are o problemă, consultați mai întâi tabelul de mai jos și încercați să aplicați sugestiile.

| Simptom                                              | Acțiune                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ușa este deschisă                                    | Uscătorul este utilizat cu ușa deschisă. <ul style="list-style-type: none"><li>Asigurați-vă că ușa este închisă corect.</li><li>Asigurați-vă că rufeles nu se prind în ușă.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Uscătorul nu funcționează                            | <ul style="list-style-type: none"><li>Asigurați-vă că ușa este complet închisă.</li><li>Asigurați-vă că este conectat cablul de alimentare.</li><li>Verificați întrerupătorul și siguranțele din locuință.</li><li>Goliți rezervorul de apă.</li><li>Curățați filtrul de scame.</li></ul>                                                                                                                                                                                              |
| Uscătorul nu încălzește                              | <ul style="list-style-type: none"><li>Verificați întrerupătorul și siguranțele din locuință.</li><li>Selectați o setare de căldură alta decât  <b>COOL AIR (AER RECE)</b>.</li><li>Verificați filtrul pentru scame și schimbătorul de căldură. Curățați-le, dacă este necesar.</li><li>Este posibil ca uscătorul să se afle în faza de răcire a ciclului.</li></ul>                                   |
| Uscătorul nu usucă                                   | Verificați cele de mai sus, plus... <ul style="list-style-type: none"><li>Asigurați-vă că uscătorul nu este supraîncărcat.</li><li>Sortați separat articolele ușoare și pe cele grele.</li><li>Repoziționați articolele mari, voluminoase, pentru a asigura o uscare omogenă.</li><li>Verificați dacă uscătorul evacuează corespunzător.</li><li>Pentru încărcături mici, adăugați câteva prosoape uscate.</li><li>Curățați filtrul pentru scame și schimbătorul de căldură.</li></ul> |
| Uscătorul face zgomot                                | <ul style="list-style-type: none"><li>Verificați să nu existe monezi, nasturi, brichete etc. în uscător.</li><li>Asigurați-vă că uscătorul este orizontal și se menține ferm pe podea.</li><li>Uscătorul poate emite zgomote din cauza aerului care trece prin tambur și ventilator. Acest lucru este normal.</li></ul>                                                                                                                                                                |
| Uscă inegal                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>Tivurile, buzunarele și alte articole vestimentare sunt mai dificil de uscat decât altele. Acest lucru este normal.</li><li>Sortați separat articolele grele și pe cele ușoare.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Uscătorul emite un miros                             | <ul style="list-style-type: none"><li>Uscătorul poate atrage mirosuri casnice din aerul înconjurător și, apoi, le poate evacua. Acest lucru este normal.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Uscătorul se oprește înainte de uscarea încărcăturii | <ul style="list-style-type: none"><li>Încărcătura din uscător este prea mică. Adăugați mai multe articole și reporniți ciclul.</li><li>Încărcătura din uscător este prea mare. Scoateți articole și reporniți ciclul.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |



| Simptom                                                                                                                                         | Acțiune                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scame pe haine                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că filtrul de scame este curățat înainte de fiecare încărcătură.</li> <li>Articolele care produc scame ușoare (prosoape pufoase) se separă de hainele care atrag scame, precum pantalonii din stofă neagră.</li> <li>Împărțiți încărcăturile mai mari în încărcături mai mici.</li> </ul> |
| Articolele se șifonează și după funcția <br>Prevenire șifonare | <ul style="list-style-type: none"> <li>Încărcăturile mici de 1-4 articole sunt optime.</li> <li>Încărcați mai puține articole. Încărcați articole de tipuri similare.</li> </ul>                                                                                                                                                              |
| Mirosurile rămân în obiectele de îmbrăcăminte după COOL AIR (AER RECE)                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Spălați bine articolele cu mirosuri puternice.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              |

## Codurile de informare

Dacă uscătorul nu funcționează, pe afișaj poate apărea un cod de informare. Consultați tabelul de mai jos și încercați sugestiile.

| Cod de informare             | Semnificație                                                           | Acțiune                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| tC                           | Problemă la senzorul de temperatură a aerului                          | Curățați filtrul pentru scame și/sau schimbătorul de căldură. Dacă această problemă persistă, contactați centrul de asistență pentru clienți.                                                                                                                                                      |
| tC5                          | Problemă la senzorul de temperatură al compresorului                   | Așteptați 2-3 minute. Cuplați alimentarea electrică și reporniți.                                                                                                                                                                                                                                  |
| AC6                          | Verificați comunicația dintre PBA-ul principal și cel al invertorului. | <ul style="list-style-type: none"> <li>În funcție de stare, este posibil ca uscătorul să revină automat la funcționarea normală.</li> <li>Opriți uscătorul și porniți-l din nou. Apoi, reporniți ciclul.</li> <li>Dacă apare în continuare codul de informații, apelați pentru service.</li> </ul> |
| 3C                           | Verificați dacă motorul funcționează.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Încercați să reporniți ciclul.</li> <li>Dacă apare în continuare codul de informații, apelați pentru service.</li> </ul>                                                                                                                                    |
| FIL+tEr<br>(Sunet de alertă) | Schimbătorul de căldură trebuie curățat                                | Curățați schimbătorul de căldură.                                                                                                                                                                                                                                                                  |



# Depanare

| Cod de informare | Semnificație                                                                                                  | Acțiune                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| dC               | Uscătorul funcționează cu ușa deschisă                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Închideți ușa și reluați operațiunea.</li> <li>Dacă această problemă persistă, contactați centrul de asistență pentru clienți.</li> <li>Verificați dacă funcția Blocare acces copii este activată. Dacă funcția Blocare acces copii este activată, este posibil să primiți acest mesaj când deschideți ușa, chiar dacă uscătorul nu este pus în funcțiune.</li> </ul>                                       |
| CL               | Este activată funcția Blocare acces copii. Deschideți ușa și uitați-vă în tambur.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă funcția Blocare acces copii este activată, dezactivați funcția Blocare acces copii sau opriți alimentarea cu energie electrică.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| nC               | Problemă cu filtrul de scame                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați ansamblul filtrului de scame.</li> <li>Dacă această problemă persistă, contactați centrul de asistență pentru clienți.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| nC2              | Problemă la nivelul capacului schimbătorului de căldură intern                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați capacul schimbătorului de căldură intern.</li> <li>Dacă această problemă persistă, contactați centrul de asistență pentru clienți.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 5C               | Defecțiune evacuare<br>Defecțiune a pompei de evacuare<br>Furtun de evacuare înghețat<br>Rezervor de apă plin | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu este îndoit sau deteriorat.</li> <li>Dacă furtunul de evacuare a înghețat, înfășurați furtunul cu un prosop înmuiat în apă caldă timp de aproximativ zece minute pentru a-l dezgheța.</li> <li>Goliți rezervorul de apă, porniți uscătorul și începeți din nou.</li> <li>Dacă această problemă persistă, contactați centrul de asistență pentru clienți.</li> </ul> |
| HC               | Supraîncălzire compresor                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă această problemă persistă, contactați centrul de asistență pentru clienți.</li> </ul> <p>Verificați cât de curate sunt schimbătorul de căldură și filtrul de scame.</p>                                                                                                                                                                                                                                |

Pentru orice coduri care nu apar în lista de mai sus sau dacă codul de informare continuă să apară, sunați la service.



# Anexă

## Diagramă cu instrucțiuni privind îngrijirea materialelor textile

Următoarele simboluri furnizează indicații privind îngrijirea articolelor de îmbrăcăminte. Etichetele de îngrijire de pe articolele de îmbrăcăminte includ simboluri pentru spălare, înălbire, uscare și călcare sau curățare chimică, dacă este cazul. Utilizarea simbolurilor asigură o îngrijire unitară, indiferent de producătorul articolelor de îmbrăcăminte din țară sau din import. Respectați indicațiile etichetelor de îngrijire, pentru a maximiza durata de viață a articolelor și pentru a reduce problemele de spălare.

### Spălare

|  |                                                                                      |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Spălare prin fierbere la 95 °C.                                                      |
|  | Spălare articole colorate la 60 °C.                                                  |
|  | Spălare articole colorate la 60 °C. (Spălare articole colorate „ușor de întreținut”) |
|  | Spălare articole colorate la 40 °C.                                                  |
|  | Spălare ușoară la 40 °C.                                                             |
|  | Spălare foarte ușoară la 40 °C.                                                      |
|  | Spălare delicată la 30 °C.                                                           |
|  | Spălare delicată, ușoară la 30 °C.                                                   |
|  | Spălare foarte delicată și ușoară la 30 °C.                                          |
|  | Spălare manuală.                                                                     |
|  | Nu se spală.                                                                         |

### NOTĂ

Numerele din tamburul mașinii de spălat indică temperaturile maxime de spălare în grade Celsius, care nu trebuie depășite.

### Înălbire

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
|  | Este permis orice înălbitor.          |
|  | Este permis doar înălbitor cu oxigen. |
|  | Nu folosiți înălbitor.                |

### Uscare

|  |                                                                                         |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Uscare prin centrifugare / uscare la o temperatură de 80 °C cu proces normal de uscare. |
|  | Uscare prin centrifugare / uscare la o temperatură de 60 °C cu proces ușor de uscare.   |
|  | Nu se usucă prin centrifugare                                                           |
|  | Puneți la uscat pe sfoară.                                                              |
|  | Puneți la uscat pe sfoară, fără a storce.                                               |
|  | Întindeți la uscat pe o suprafață plană.                                                |
|  | Întindeți la uscat pe o suprafață plană, fără a storce.                                 |
|  | Puneți la uscat pe sfoară, la umbră.                                                    |
|  | Puneți la uscat pe sfoară, la umbră, fără a storce.                                     |
|  | Întindeți la uscat pe o suprafață plană la umbră.                                       |
|  | Întindeți la uscat pe o suprafață plană la umbră, fără a storce.                        |

### NOTĂ

- Punctele indică nivelul de uscare al uscătorului.
- Liniile indică tipul și locul uscării.

## Anexă

### Călcare

|  |                                                                                                                                                |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Se calcă la o temperatură maximă a tălpii fierului de călcat de 200 °C.                                                                        |
|  | Se calcă la o temperatură maximă a tălpii fierului de călcat de 150 °C.                                                                        |
|  | Se calcă la o temperatură maximă a tălpii fierului de călcat de 110 °C.<br>Atenție când folosiți fier de călcat cu aburi (călcați fără aburi). |
|  | Nu se calcă.                                                                                                                                   |



#### NOTĂ

Punctele indică intervalele de temperatură pentru călcare (regulator, abur, fiare de călcat de voiaj și stații de călcat).

### Îngrijire profesională

|  |                                                                                                       |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Curățare uscată profesională în percloretilenă și/sau hidrocarburi (benzine grele) cu proces normal.  |
|  | Curățare uscată profesională cu percloretilenă și/sau hidrocarburi (benzine grele) cu proces delicat. |

|  |                                                                                 |
|--|---------------------------------------------------------------------------------|
|  | Curățare uscată profesională cu hidrocarburi (benzine grele) cu proces normal.  |
|  | Curățare uscată profesională cu hidrocarburi (benzine grele) cu proces delicat. |
|  | Nu se curăță uscat.                                                             |
|  | Curățare profesională cu apă.                                                   |
|  | Curățare profesională ușoară cu apă.                                            |
|  | Curățare profesională extrem de ușoară cu apă.                                  |
|  | Nu se curăță cu apă.                                                            |



#### NOTĂ

- Literele din interiorul cercului indică solvenții (P, F) folosiți la curățarea uscată sau curățarea cu apă (W).
- În general, linia de sub simbol indică un tratament mai ușor (de pildă un ciclu delicat de spălare pentru articolele ușor de întreținut). Linia dublă indică nivelurile de îngrijire impuse cu un tratament extrem de delicat.

### Protejarea mediului

- Acest aparat este produs din materiale reciclabile. Dacă decideți să casați acest aparat, vă rugăm să respectați reglementările locale de eliminare a deșeurilor. Tăiați cablul de alimentare, astfel încât aparatul să nu mai poată fi conectat la o sursă de alimentare cu energie electrică. Demontați ușa, pentru ca animalele și copiii mici să nu poată fi prinși în interiorul aparatului.

Conține gaze fluorurate cu efect de seră.

Echipament închis ermetic.

Nu eliminați gazele în atmosferă.

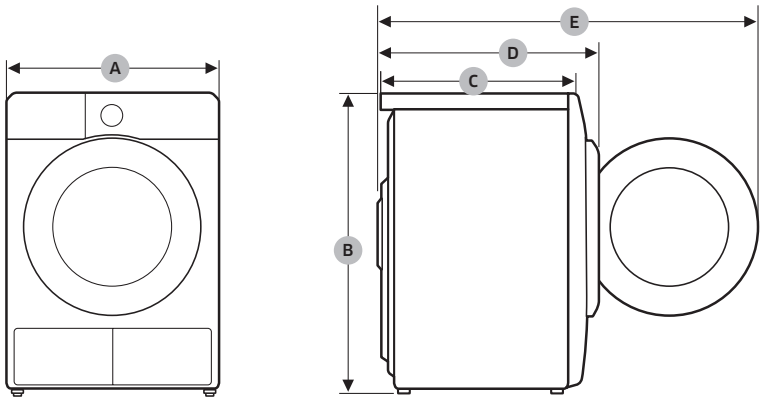
Agent frigorific (tip): R-134a (GWP = 1430)

Agent frigorific (alimentare)

- DV\*\*CGC2\*\*\* : 0,43kg, 0,615tCO<sub>2</sub>e
- DV\*\*CGC0\*\*\* : 0,37kg, 0,529tCO<sub>2</sub>e

Specificație

Română



| TIP                 |                   | USCĂTOR CU ÎNCĂRCARE FRONTALĂ |              |
|---------------------|-------------------|-------------------------------|--------------|
| DENUMIRE MODEL      |                   | DV**CGC2****                  | DV**CGC0**** |
| DIMENSIUNI          | A                 | 600 mm                        | 600 mm       |
|                     | B                 | 850 mm                        | 850 mm       |
|                     | C                 | 600 mm                        | 600 mm       |
|                     | D                 | 650 mm                        | 650 mm       |
|                     | E                 | 1100 mm                       | 1100 mm      |
| GREUTATE            |                   | 48,0 kg                       | 48,0 kg      |
| CERINȚE ELECTRICE   | 220-240 V / 50 Hz | 550-600 W                     | 600-650 W    |
| TEMPERATURĂ PERMISĂ |                   | 5-35 °C                       | 5-35 °C      |

# Anexă

## Date privind consumul

| Model        | Program                                                                                                                                                                                            | Încărcătură (kg) <sup>(1)</sup> | Energie (kWh) | Durată max. (minute) |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------|----------------------|
| DV9*CGC2**** |  COTTON (BUMBAC)  <sup>(2)</sup> | 9,0                             | 1,54          | 220                  |
|              |                                                                                                                                                                                                    | 4,5                             | 0,89          | 140                  |
|              |  IRON DRY (USCARE PENTRU CĂLCARE) <sup>(2)</sup>                                                                  | 9,0                             | 0,95          | 140                  |
|              |  SYNTHETICS (MATERIALE SINTETICE)                                                                                 | 4,0                             | 0,60          | 90                   |
| DV8*CGC2**** |  COTTON (BUMBAC)  <sup>(2)</sup> | 8,0                             | 1,41          | 200                  |
|              |                                                                                                                                                                                                    | 4,0                             | 0,80          | 130                  |
|              |  IRON DRY (USCARE PENTRU CĂLCARE) <sup>(2)</sup>                                                                  | 8,0                             | 0,90          | 130                  |
|              |  SYNTHETICS (MATERIALE SINTETICE)                                                                                 | 4,0                             | 0,60          | 90                   |

<sup>(1)</sup> : Greutatea rufelor uscate

<sup>(2)</sup> : Program de testare conform EN 61121:2013

Toate datele fără o „stea” în dreptul lor au fost calculate utilizând standardul EN 61121:2013

Datele privind consumul pot varia față de valorile nominale specificate mai sus, în funcție de dimensiunea încărcăturii, de tipurile de textile, de nivelurile de umezeală reziduală după centrifugare, de fluctuațiile în alimentarea electrică și de orice alte opțiuni suplimentare selectate.

| Model        | Program                                                                                                                                                                                               | Încărcătură (kg) <sup>(1)</sup> | Energie (kWh) | Durată max. (minute) |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------|----------------------|
| DV9*CGC0**** |  COTTON<br>(BUMBAC)  <sup>(2)</sup> | 9,0                             | 2,15          | 210                  |
|              |                                                                                                                                                                                                       | 4,5                             | 1,12          | 145                  |
|              |  IRON DRY<br>(USCARE PENTRU CĂLCARE) <sup>(2)</sup>                                                                  | 9,0                             | 1,05          | 130                  |
|              |  SYNTHETICS<br>(MATERIALE SINTETICE)                                                                                 | 4,0                             | 0,70          | 85                   |
| DV8*CGC0**** |  COTTON<br>(BUMBAC)  <sup>(2)</sup> | 8,0                             | 1,85          | 190                  |
|              |                                                                                                                                                                                                       | 4,0                             | 1,10          | 135                  |
|              |  IRON DRY<br>(USCARE PENTRU CĂLCARE) <sup>(2)</sup>                                                                  | 8,0                             | 0,95          | 120                  |
|              |  SYNTHETICS<br>(MATERIALE SINTETICE)                                                                                 | 4,0                             | 0,70          | 85                   |

<sup>(1)</sup> : Greutatea rufelor uscate

<sup>(2)</sup> : Program de testare conform EN 61121:2013

Toate datele fără o „stea” în dreptul lor au fost calculate utilizând standardul EN 61121:2013

Datele privind consumul pot varia față de valorile nominale specificate mai sus, în funcție de dimensiunea încărcăturii, de tipurile de textile, de nivelurile de umezeală reziduală după centrifugare, de fluctuațiile în alimentarea electrică și de orice alte opțiuni suplimentare selectate.

# Anexă

## Fișă de specificații

În conformitate cu reglementările aplicabile privind etichetarea energetică.

### NOTĂ

“\*” Asteriscul (asteriscurile) reprezintă modele variate și pot fi diferite (0-9) sau (A-Z).

| Samsung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Denumire model                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                | DV8*CGC0****                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DV9*CGC0**** |
| Capacitate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | kg             | 8,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 9,0          |
| Tip                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                | Condensator                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Condensator  |
| Eficiență energetică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
| De la A+++ (eficiență maximă) la D (eficiență minimă)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                | A++                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | A++          |
| Consum de energie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
| Consumul anual de energie (AE_C) (Consumul de energie se bazează pe 160 de cicluri de spălare ale programului standard pentru bumbac la încărcare maximă și parțială și pe consumul modurilor cu energie redusă. Consumul efectiv de energie pe ciclu va depinde de modul în care este utilizat aparatul.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | kWh/an         | 235,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 258,0        |
| Uscător automat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | kWh            | Da                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Da           |
| Consum de energie (E_dry) pentru programul standard pentru bumbac la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | kWh            | 1,85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2,15         |
| Consum de energie (E_dry.1/2) pentru programul standard pentru bumbac la încărcare parțială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | kWh            | 1,10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1,12         |
| mod oprit și mod inactiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
| Consum de energie în modul oprit (P_o) la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | W              | 0,50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0,50         |
| Consum de energie în modul inactiv (P_i) la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | W              | 5,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5,00         |
| Durata modului inactiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | minut          | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10           |
| Programul la care se referă informațiile de pe etichetă și Fișă („programul standard pentru bumbac” utilizat la încărcare maximă și parțială este programul standard de uscare la care se referă informațiile din etichetă și fișă. Acest program este adecvat pentru uscarea rufelor normale umede din bumbac și este cel mai eficient program sub aspectul consumului de energie pentru bumbac. Datele privind consumul pot varia de la valorile nominale indicate mai sus, în funcție de dimensiunea încărcăturii, de tipurile de textile, de nivelurile de umiditate reziduală după centrifugare, de fluctuațiile din alimentarea cu energie și de orice opțiuni suplimentare selectate.) |                | <div> COTTON (BUMBAC)  +<br/> Nivel de uscare 2 + (Prevenire șifonare dezactivată)</div> |              |
| durata unui program standard                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
| Durata ponderată a unui program pentru programul standard de bumbac la încărcare completă și parțială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | minut          | 159                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 173          |
| Durata (T_dry) pentru programul standard pentru bumbac la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | minut          | 190                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 210          |
| Durata (T_dry.1/2) pentru programul standard pentru bumbac la încărcare parțială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | minut          | 135                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 145          |
| clasa de eficiență a condensării                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
| De la A (cea mai eficientă) la G (cea mai puțin eficientă)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                | B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | B            |
| Eficiență medie a condensării la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | %              | 86                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 86           |
| Eficiență medie a condensării la încărcare parțială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | %              | 86                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 86           |
| Eficiență ponderată a condensării                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | %              | 86                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 86           |
| Emisii de zgomot transmis prin aer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
| Uscare la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | dB (A) re 1 pW | 65                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 65           |

| Samsung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Denumire model                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                | DV8*CGC2****                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | DV9*CGC2**** |
| Capacitate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | kg             | 8,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 9,0          |
| Tip                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                | Condensator                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Condensator  |
| Eficiență energetică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| De la A+++ (eficiență maximă) la D (eficiență minimă)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                | A+++                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | A+++         |
| Consum de energie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Consumul anual de energie (AE_C) (Consumul de energie se bazează pe 160 de cicluri de spălare ale programului standard pentru bumbac la încărcare maximă și parțială și pe consumul modurilor cu energie redusă. Consumul efectiv de energie pe ciclu va depinde de modul în care este utilizat aparatul.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | kWh/an         | 176,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 194,0        |
| Uscător automat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | kWh            | Da                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Da           |
| Consum de energie (E_dry) pentru programul standard pentru bumbac la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | kWh            | 1,41                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1,54         |
| Consum de energie (E_dry.1/2) pentru programul standard pentru bumbac la încărcare parțială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | kWh            | 0,80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0,89         |
| mod oprit și mod inactiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Consum de energie în modul oprit (P_o) la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | W              | 0,50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0,50         |
| Consum de energie în modul inactiv (P_i) la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | W              | 5,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5,00         |
| Durata modului inactiv                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | minut          | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10           |
| Programul la care se referă informațiile de pe etichetă și Fișă („programul standard pentru bumbac” utilizat la încărcare maximă și parțială este programul standard de uscare la care se referă informațiile din etichetă și fișă. Acest program este adecvat pentru uscarea rufelor normale umede din bumbac și este cel mai eficient program sub aspectul consumului de energie pentru bumbac. Datele privind consumul pot varia de la valorile nominale indicate mai sus, în funcție de dimensiunea încărcăturii, de tipurile de textile, de nivelurile de umiditate reziduală după centrifugare, de fluctuațiile din alimentarea cu energie și de orice opțiuni suplimentare selectate.) |                |  COTTON (BUMBAC) <br> Nivel de uscare 2 + (Prevenire șifonare dezactivată) |              |
| durata unui program standard                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Durata ponderată a unui program pentru programul standard de bumbac la încărcare completă și parțială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | minut          | 160                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 174          |
| Durata (T_dry) pentru programul standard pentru bumbac la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | minut          | 200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 220          |
| Durata (T_dry.1/2) pentru programul standard pentru bumbac la încărcare parțială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | minut          | 130                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 140          |
| clasa de eficiență a condensării                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| De la A (cea mai eficientă) la G (cea mai puțin eficientă)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                | B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | B            |
| Eficiență medie a condensării la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | %              | 87                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 87           |
| Eficiență medie a condensării la încărcare parțială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | %              | 87                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 87           |
| Eficiență ponderată a condensării                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | %              | 87                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 87           |
| Emisii de zgomot transmis prin aer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
| Uscare la încărcare completă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | dB (A) re 1 pW | 65                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 65           |

# Informații de contact

## Aveți întrebări sau comentarii?

| ȚARĂ            | SUNAȚI-NE                                                                    | SAU VIZITAȚI-NE ONLINE PE                                                                                                                                                        |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UK              | 0333 000 0333                                                                | <a href="http://www.samsung.com/uk/support">www.samsung.com/uk/support</a>                                                                                                       |
| IRELAND (EIRE)  | 0818 717100                                                                  | <a href="http://www.samsung.com/ie/support">www.samsung.com/ie/support</a>                                                                                                       |
| GERMANY         | 06196 77 555 77                                                              | <a href="http://www.samsung.com/de/support">www.samsung.com/de/support</a>                                                                                                       |
| FRANCE          | 01 48 63 00 00                                                               | <a href="http://www.samsung.com/fr/support">www.samsung.com/fr/support</a>                                                                                                       |
| SPAIN           | 91 175 00 15                                                                 | <a href="http://www.samsung.com/es/support">www.samsung.com/es/support</a>                                                                                                       |
| PORTUGAL        | 210 608 098<br>Chamada para a rede fixa nacional<br>Dias úteis das 9h às 20h | <a href="http://www.samsung.com/pt/support">www.samsung.com/pt/support</a>                                                                                                       |
| LUXEMBURG       | 261 03 710                                                                   | <a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a>                                                                                                 |
| NETHERLANDS     | 088 90 90 100                                                                | <a href="http://www.samsung.com/nl/support">www.samsung.com/nl/support</a>                                                                                                       |
| BELGIUM         | 02-201-24-18                                                                 | <a href="http://www.samsung.com/be/support">www.samsung.com/be/support</a> (Dutch)<br><a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a> (French)  |
| NORWAY          | 21629099                                                                     | <a href="http://www.samsung.com/no/support">www.samsung.com/no/support</a>                                                                                                       |
| DENMARK         | 707 019 70                                                                   | <a href="http://www.samsung.com/dk/support">www.samsung.com/dk/support</a>                                                                                                       |
| FINLAND         | 030-6227 515                                                                 | <a href="http://www.samsung.com/fi/support">www.samsung.com/fi/support</a>                                                                                                       |
| SWEDEN          | 0771-400 300                                                                 | <a href="http://www.samsung.com/se/support">www.samsung.com/se/support</a>                                                                                                       |
| AUSTRIA         | 0800 72 67 864 (0800-SAMSUNG)                                                | <a href="http://www.samsung.com/at/support">www.samsung.com/at/support</a>                                                                                                       |
| SWITZERLAND     | 0800 726 786                                                                 | <a href="http://www.samsung.com/ch/support">www.samsung.com/ch/support</a> (German)<br><a href="http://www.samsung.com/ch_fr/support">www.samsung.com/ch_fr/support</a> (French) |
| HUNGARY         | 0680SAMSUNG (0680-726-7864)                                                  | <a href="http://www.samsung.com/hu/support">www.samsung.com/hu/support</a>                                                                                                       |
| CZECH           | 800 - SAMSUNG (800-726786)                                                   | <a href="http://www.samsung.com/cz/support">www.samsung.com/cz/support</a>                                                                                                       |
| SLOVAKIA        | 0800 - SAMSUNG (0800-726 786)                                                | <a href="http://www.samsung.com/sk/support">www.samsung.com/sk/support</a>                                                                                                       |
| CROATIA         | 072 726 786                                                                  | <a href="http://www.samsung.com/hr/support">www.samsung.com/hr/support</a>                                                                                                       |
| BOSNIA          | 055 233 999                                                                  | <a href="http://www.samsung.com/ba/support">www.samsung.com/ba/support</a>                                                                                                       |
| North Macedonia | 023 207 777                                                                  | <a href="http://www.samsung.com/mk/support">www.samsung.com/mk/support</a>                                                                                                       |
| MONTENEGRO      | 020 405 888                                                                  | <a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>                                                                                                             |
| SLOVENIA        | 080 697 267 (brezplačna številka)                                            | <a href="http://www.samsung.com/si/support">www.samsung.com/si/support</a>                                                                                                       |

| ȚARĂ      | SUNAȚI-NE                                                                                                                                                              | SAU VIZITAȚI-NE ONLINE PE                                                           |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| SERBIA    | 011 321 6899                                                                                                                                                           | <a href="http://www.samsung.com/rs/support">www.samsung.com/rs/support</a>          |
| Kosovo    | 038 40 30 90                                                                                                                                                           | <a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>                |
| ALBANIA   | 045 620 202                                                                                                                                                            | <a href="http://www.samsung.com/al/support">www.samsung.com/al/support</a>          |
| BULGARIA  | 0800 111 31 - Безплатен за всички оператори<br>*3000 - Цена на един градски разговор или според тарифата на мобилният оператор<br>09:00 до 18:00 - Понеделник до Петък | <a href="http://www.samsung.com/bg/support">www.samsung.com/bg/support</a>          |
| ROMANIA   | 0800872678 - Apel gratuit<br>*8000 - Apel tarifat în rețea                                                                                                             | <a href="http://www.samsung.com/ro/support">www.samsung.com/ro/support</a>          |
| ITALIA    | 800-SAMSUNG (800.7267864)                                                                                                                                              | <a href="http://www.samsung.com/it/support">www.samsung.com/it/support</a>          |
| CYPRUS    | 8009 4000 only from landline, toll free                                                                                                                                | <a href="http://www.samsung.com/gr/support">www.samsung.com/gr/support</a>          |
| GREECE    | 80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line<br>(+30) 210 6897691 from mobile and land line                                                                      |                                                                                     |
| POLAND    | 801-172-678* lub +48 22 607-93-33*<br>* (opłata według taryfy operatora)                                                                                               | <a href="http://www.samsung.com/pl/support/">http://www.samsung.com/pl/support/</a> |
| LITHUANIA | 8-800-77777                                                                                                                                                            | <a href="http://www.samsung.com/lt/support">www.samsung.com/lt/support</a>          |
| LATVIA    | 8000-7267                                                                                                                                                              | <a href="http://www.samsung.com/lv/support">www.samsung.com/lv/support</a>          |
| ESTONIA   | 800-7267                                                                                                                                                               | <a href="http://www.samsung.com/ee/support">www.samsung.com/ee/support</a>          |

**SAMSUNG**